

Al Teatre-Museu

**Dalí**  
**presenta**  
**el**  
**seu**  
**llibre**  
**"Babaouo"**



*Un clàssic "show" del "divi", davant la TV  
espanyola i la japonesa*

Pàgina 5

**Autopista**  
**Costa Brava:**  
**Un projecte que**  
**difícilment**  
**serà realitat**

Pàgina 16

**Castell-La Platja**  
**d'Aro-S'Agaró,**  
**futur nom de**  
**Playa de Aro**

Pàgina 12

**Aniversari de**  
**l'afusellament**  
**d'un**  
**home**  
**honrat**

**El meu**  
**parent**

**Lluís**

**Companyys...**

Per Emili Casademont  
i Comas

Pàgines 8 i 9



**A la Salut de Terrades**

**Romeria dels veïns del**  
**carrer de la Jonquera**

Pàgina 3

Dip. Legal: B-18920-1977

Redacció, Administració i Publicitat C/. Sant Josep, 23  
Tel. 50 59 58 - FIGUERES

Director: Emili Casademont i Comas  
Redactor en cap: Juli Molons  
Coordinadors: Narcís J. Ferrer, Jordi Vallmajó

Redactors i col·laboradors: Vicenç Burgas, Alfons Gumbau, Alfons Romero (Figueres), Martí Balló, Josep M. Company, Jaume Hugas, Xavier Martí Ylla, Robert López de Lerma, Montserrat Minobis, Josep Playà i Maset, Josep M. Salvatella (Comarques), Narcís Pijoan (Art), Albert Carreras (Cinema), Joaquim Ballesteró (Esports), Josep M. Ametlla, M. Àngels Anglada, Josep Clara, Ramon Guardiola, Jaume Guillamet, Joan Guillamet, Josep M. Xampeny (Opinió), Ferran Garrido i Pallardó, Miquel Sempere (TV), Torner Malé (Fotografia).

Secretària: M. Assumpció Casamitjana.  
Departament de Publicitat: Josep de la Fè.  
Disseny publicitat: Pere Prats.

Composició: Fotocomposició/Servicios - Barcelona Tel. 330 05 45.  
Impressió: Vallesana de Publicacions, S.A. - C/ Calders, 21-25 - Sabadell.  
Distribució: Distribuïdora dels Països Catalans - Barcelona.

Gerent: Alexandre Liaño.  
Adjunt a gerència: Alina Vallmajó.  
President: Carles López Cusi.

editora empordanesa, s.a.

*"Quelcom sobre el llenguatge i la intel·ligència del nen petit"*

## Un llibre de Cassià Costal

Un mestre de les contrades gironines, Cassià Costal, ja l'any 1.931 exposà a l'Escola d'Estiu les seves observacions sobre el desenvolupament del llenguatge i la intel·ligència del seu fill: ho anà observant tot i anotant-ho al llarg de tres anys. La prologuista d'aquest llibre tan breu com interessant, Maria Pla, fa observar que, en parlar de l'adquisició del llenguatge, els pedagogs es refereixen a exemples de nens estrangers, perquè hom desconeixia les investigacions de Cassià Costal, fetes amb seriositat i traça.

El treball de Cassià Costal s'estructura en quatre parts, la més extensa i curiosa de les quals és precisament la que tracta de l'aprenentatge de la llengua, des dels primers sons fins a frases senceres. És un capítol, al meu entendre, amè i apassionant, que plaurà igualment als mestres d'infants petits i als pares. L'autor esbrina quins sons pronuncien primer els infants, estudia l'etapa del seu llenguatge propi i original, la del llenguatge imitatiu i la de la llengua ja expressiva i conscient. Acaba quan el nen, ja de més de tres anys, té un llenguatge d'una riquesa expressiva considerable: així un dia fregava a terra i deia: "faig més lluents els rajols"; o un altre dia el seu pare el duia a la catedral, on li agradava escoltar la música de l'orgue, i en restar aquest instrument silenciós, l'infant exclama: "L'orgue escolta com els capellans canten".

També observà aquest pare i pedagog tan atent els fets del menut que revelaven intel·ligència ja abans de parlar, manifestada en la capacitat de comparar i destriar sons i veus, de conèixer les coses que eren noves, d'establir relacions de causa a efecte, com assenyalar l'interruptor perquè el despatx del seu pare era fosc, etc.

Després d'aquests dos capítols, recull de dades i observacions minucioses, l'autor estableix amb senzillesa i sense dogmatismes el lligam d'aquests fets amb la pedagogia i la filosofia i arriba a unes conclusions que reproduïm pel seu interès, atesa l'època en què foren exposades:

"Els estudis de Magisteri han d'ésser universitaris.

Cal establir una secció de Pedagogia a la facultat de Filosofia. El mestre ha d'estudiar principalment Filosofia, Biologia i Psicologia.

El mestre ha d'arribar a ésser, en cada poble, la màxima autoritat en matèries científico-educatives."

Cada lector pot fer-se les consideracions adients amb les conclusions de Cassià Costal.

Direm finalment que aquesta obra ha estat editada per Edicions del Mall i Equip Pedagògic de la DEC, d'Omnium Cultural, dintre la nova col·lecció "El Tremp", i que l'acompanyen en aquesta col·lecció altres llibres de notable interès, com són: "Com realitzar pràcticament una escola nova", d'Artur Martorell, i "Lliçons de Llenguatge", d'Alexandre Galí.

M. Àngels Anglada

# L'ensenyament en català

Ara es compleixen 230 anys d'un llibre català que exposa els avantatges de l'ensenyament de la llengua vulgar. En una època que eren rars els llibres pedagògics publicats a Europa, mossèn Baldiri Reixach, des de Vilademuls, escriu "Instruccions per a l'ensenyança de Minyons". Durant aquest període, a part d'un curiós "Tractat breu i explicació dels punts de la guitarra", llibre publicat a Girona, només es publicava un llibre de Catecisme a Palma de Mallorca. Amb aquesta precària situació, destaca l'obra de mossèn Baldiri Reixach, que amb la seva experiència rectoral a Sant Martí d'Ollés (Vilademuls), i com a mestre de minyons des del 1730, escriu clarament: "Entre totes las lenguas, la que ab més perfecció deuen saber els Minyons és la llengua pròpia".

## UNA PERSONALITAT EMINENTMENT POPULAR

Aquesta obra tingué gran difusió: vuit edicions en català i també va ésser traduïda al castellà i al francès. Cal remarcar que aquesta obra, per altra banda, es situa en plena època de la Universitat de Cervera, ja que, com a càstig als catalans per la seva oposició als Borbons, aquests tancaren totes les universitats catalanes i fundaren la de Cervera. Hem de tenir en compte que, en aquesta època, era més ben vist publicar els llibres en castellà o en llatí i tanmateix la producció de llibres en català era molt minsa.

Mossèn Baldiri Reixach visqué a Ollés 51 anys, des del 1730 fins al 1781, on morí el 15 de Febrer d'aquest any. Com tants altres sacerdots d'aquell temps, reunia els infants de la rodalia i els ensenyava de llegir i d'escriure i també de comptes.

Recollim aquestes notícies per a ressaltar que no es tracta pas d'una personalitat literària, ni filosòfica, sinó eminentment popular, senzilla de tracte, i per tant més valuosa si cal, perquè és l'experiència el que mou a tractar del tema de la llengua pròpia en profit dels seus alumnes i de l'ensenyament en general. De la seva serenitat i modèstia, en són prova els 51 anys de rector al poble d'Ollés. I també ens mostren la seva independència.

## FIGUES D'UN ALTRE PANER...

Ara és tema important l'ensenyament del català i en català. El decret per posar-ho a la pràctica ja ha estat publicat i, en conseqüència, l'ensenyament del català té caràcter obligatori a totes les escoles de Catalunya. No obstant, l'ensenyament en català ja són figures d'un altre paner. La unanimitat en aquest últim cas no s'ha aconse-

guït ni de bon tros i està molt lluny d'aconseguir-se. És un tema molt important que ha de tenir en compte preferentment el seu únic protagonista que és el nen. És perillós i desenfocat discutir el tema a la llum de les idees polítiques de cadascú. Aquesta no és una qüestió política encara que ho sembli, sinó que és fonamentalment una qüestió educativa. I per això hem de pensar primerament amb el nen que és qui en rebrà les conseqüències. Hi ha criteris que diuen que convé dominar el castellà i tenir-lo com a llengua d'estudi, tenint en compte que és una llengua més parlada, amb més possibilitats i amb més bibliografia, i per tant més necessària als estudiosos per al dia de demà.

Pensant en el nen, a aquest li és molt més fàcil començar l'escola amb la seva llengua materna. D'aquesta llengua se'n ha parlat molt i creiem que és de justícia fer-ho. No hi ha dubte que almenys fins als deu anys el nen hauria de rebre l'ensenyament en la seva llengua materna i aleshores rebre unes cinc hores setmanals de llengua castellana.

Es difícil portar a bon terme aquesta qüestió dins les escoles, on hi ha un cert nombre d'alumnes que té per llengua materna el castellà, i un altre tant que hi té el català. Les classes aleshores s'han de donar en una sola llengua que entenguin tots dos, o bé optar per separar els alumnes en grups de catalans i castellans, que serà sempre una solució poc educativa. El problema del professorat és també important, i cal no oblidar que tampoc no abunden els llibres de text.

## MOLTA CAUTELA

Per això hi ha molta cautela en l'ordre ministerial que contempla l'ensenyament en català. La sol·licitud corresponent haurà de ser formalitzada per la direcció del centre, amb acords del claustre de professors i de l'associació de pares, i també acompanyar un estudi sobre l'ús que en fan, de la llengua catalana, els alumnes del centre esmentat, juntament amb una relació del professorat que impartirà les classes amb els títols i diplomes que qualifiquen els seus membres. A tot això, s'acompanyarà el pla pedagògic-organitzatiu sobre els cursos i el nombre d'alumnes, les àrees que s'inclouran i l'horari en què es desenvoluparan les matèries.

Fins ara, els col·legis que impartien l'ensenyament en català eren optatius per una minoria, la qual cosa vol dir que eren molt pocs els qui hi podien accedir. En aquest curs, la situació no canviarà pas massa. Hi haurà -hem de suposar que es complirà- català a l'escola, però no pas escola en català.

R.G.

## AUTO RECORD FIGUERES

Concesionario exclusivo en la provincia de OPEL y GENERAL MOTORS

Ofrece para su entrega inmediata la más completa gama de vehículos fabricados por OPEL y GENERAL MOTORS



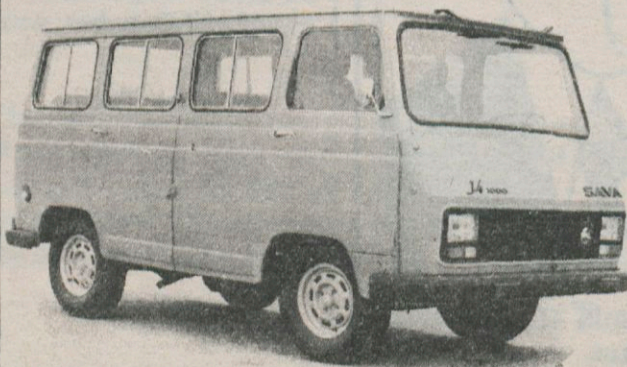
Opel Manta, Opel Rekord diesel, GMC, Jymy todo terreno, etc. etc.

PLACA NACIONAL - PLACA TURISTICA

## AUTO RECORD FIGUERES

Agencia Oficial SAVA

Ofrece amplia gama de vehículos industriales SAVA



Exposición y ventas en Avda. General Mola, 39  
Teléfonos 50 34 06 y 50 46 19,  
y en calle San Antonio, 68  
- Teléfonos 50 20 12 y 50 42 85

Nuevo "show" daliniano

# El pintor presentó, en el teatro-museo, su obra literaria "Babaouo"

(De nuestra Redacción por J.M.).— A última hora de la tarde del pasado día 4, fue presentada a la prensa la nueva edición de la obra literaria **Babaouo**, original de Salvador Dalí, y en el marco del Teatro Museo que lleva su nombre. La convocatoria hecha a los medios de comunicación fue ciertamente importante.

Dalí lucía traje oscuro, corbata gris, camisa impecable y una espléndida barretina.

## UNA PREGUNTA, UN LIBRO

El maestro, apoyándose sobre la tela carmesí que cubría una pequeña mesa, firmaba un ejemplar de su obra a cada periodista que le formulaba una pregunta: era el **quid** de la cuestión. La nuestra fue:

—¿Qué prefiere usted: Que el museo Dalí sea el primero de Catalunya o el segundo de España?

—A lo que yo aspiro —respondió Dalí— es a ser uno de los más notables pintores de Figueres.

Además de la prensa y la radio, estaban presentes equipos de televisión. Uno de ellos, japonés y otro del programa de RTVE, **Hora 15**.

## UN ALCALDE DE CIRCUNSTANCIAS

El que esto escribe estaba con Salvador Dalí comentando, en medio de la sala, las páginas que al **museu** publicada el último número de 9PAÍS. De pronto, aparecieron los técnicos de la televisión japonesa. Dalí los llamó y una vez junto a nosotros, y dándose cuenta el maestro que sólo estábamos él y yo, se dirigió a mí en francés para presentármelos. Seguidamente, al referirse a mi persona, les dijo a los técnicos, también en francés: "Este señor es el alcalde de la ciudad".

—Mestre... —le dije.

—Miri, com que el batlle no el veig per aquí, vós heu fet el seu paper. El cas és tirar sempre en avant.

## NUMEROSOS ASISTENTES

Enrique Sabater, colaborador directo de Dalí, no cesaba en su labor de atender a cuantos acudieron a la reunión. Recordamos la presencia de Pere Giró, con varios miembros de su consistorio. Por cierto que el alcalde, a requerimientos del **divino**, explicó, ante los asistentes y ante las cámaras de TV, la buena marcha económica del Museo, en respuesta a una pre-

gunta, sobre este sentido, de una periodista de Madrid. Estaba también el ex-alcalde y promotor de Museo, Ramón Guardiola. También José Pla. Vimos igualmente al señor Sirias Puig, presidente de la Confederación Empresarial de Girona. No faltó un gran admirador de Dalí, Georges Borusse, director-propietario de "L'Independent", de Perpinyà. Y muchos, muchos más...

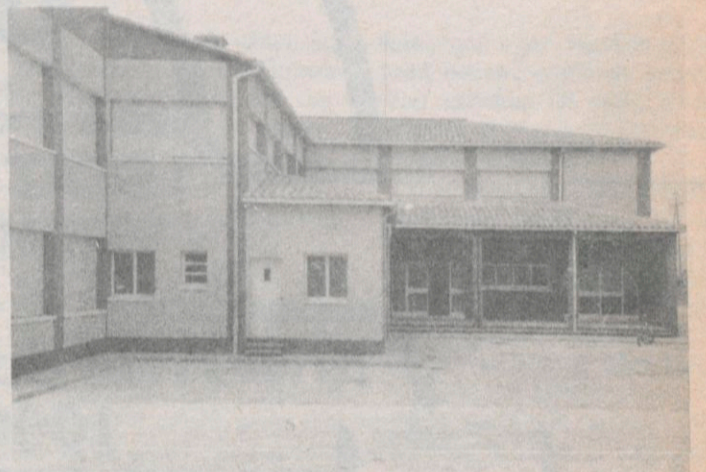
## "BABAOUO"

El libro motivo de este "show" daliniano, se presentó en edición bilingüe (francés y español) y corresponde a un guión cinematográfico de una película que no llegó a rodarse. Corresponde a la época de la colaboración artística de Dalí con Buñuel, precisamente cuando vio la luz del film "El perro andaluz".

El nueve de noviembre próximo, según nos explicó Enrique Sabater, el libro será presentado ante el **todo París**. En cuanto al ingreso de Salvador Dalí como académico de Bellas Artes de Francia, ha sido aplazado hasta la próxima primavera.

Total: un acto celebrado en Figueres, con la resonancia propia de los organizados por nuestro ampurdanés universal.

## Irregularidades en el BUP Sólo comenzaron las clases, en el Instituto "Ramón Muntaner"



(Redacción).— Las clases de B.U.P. comenzaron en nuestra ciudad el pasado día 9. Pero sólo en el Instituto Ramón Muntaner. No sucedió lo mismo en lo que al nuevo centro "Josep Pla" se refiere. Numerosos alumnos a los que les ha correspondido cursar sus estudios en el nuevo edificio, se

concentraron a las nueve de la mañana del citado día ante las puertas del centro, donde recibieron, por parte del conserje la noticia de que allí no empezaba el curso todavía.

Se les comunicó, tan sólo, que quizás la semana próxima. Creemos que se trata de una situación muy irregular.



## BÚSTIA

## UNA INVITACIÓ PER A PARLAR "CARA A CARA"

Agraïrem la publicació de la següent carta, com a resposta a la signada per la Margarida Solanas.

Benvolguda senyora (perquè nosaltres no fem distincions entre senyora o senyoreta): No tenim pas la intenció que aquest intercanvi d'opinions esdevingui una polèmica inacabable. Creiem, però, que tenim el deure com a dones i feministes, de puntualitzar alguns dels arguments, i paraules, que utilitzeu en la vostra resposta.

En primer lloc, ens diem i ens definim com a feministes, perquè som dones que lluitem pel nostre alliberament. Tanmateix vós ens definiu com un col·lectiu conscient i responsable. I teniu raó. No som, com vós mateixa dieu, ni intransigents, ni intolerants, ni incommovibles. Molt menys intemporal: intentem saber quins són ara els nostres problemes; per això, entre altres raons som feministes. I no

ens preocupa massa el nom de les nostres companyes; per això no som absolutes.

Ens acuseu, en segon lloc, de dir-vos portanveu d'Esquerra Republicana de Catalunya. Nosaltres simplement vàrem constatar el fet que us acreditàveu militant de l'esmentat partit en incloure després del vostre nom "ERC secció local de Roses". Entenim, i continuem entenent que en signar així no us expressàveu simplement com a Margarida Solanas. I, per tant, d'una manera o altra, la vostra opinió reflectia la d'ERC. Lamentem, en tot cas, que vós no us cregueu capacitada per a respondre en nom seu. Però, és clar!, els partits són dirigits per homes, als quals i per cert, no considerem "l'enemic número u", ni volem exterminar i molt menys "castrar".

En tercer lloc, i per posar punt final, no som excloents ni agressives. Simplement, som conscients de la marginació en què ens trobem; marginació que volem combatre no solament a

través d'una militància política (què han fet els partits polítics per a l'alliberament de la dona?, quina ha estat la seva actitud en la Constitució?), sinó a través d'una conscient i decidida lluita per aconseguir una plena igualtat. No definida pel fet de ser dona, sinó pel fet de ser persona.

Com que abans dèiem que no som excloents, us convidem a vós i a totes les qui vulguin a continuar parlant d'aquest tema cara a cara des d'una perspectiva de dones, sense "maternalismes". Ens trobem cada divendres a les 8 del vespre al local del Centre Excursionista Empordanès (Casino Menestral).

Per si us agrada més, signem:

Núria, Enriqueta, Eugènia, Rosa, Pilar, Montserrat, Helena, etc., i naturalment, Paquita.

GRUP DE DONES DE L'ALT EMPORDÀ (Figueres)

## Choque de vehículos Cuatro muertos en la Ronda Este

(Redacción).— Josep Parejo Blanco, de 72 años, María Parejo Blanco, de 69, Lucía Gallego González, de 62, y Benito Gallego, de 64 años, resultaron muertos, al colisionar el vehículo en que viajaban contra otro turismo, en la Ronda Este de Figueres.

Los tres primeros eran residentes en Girona y el cuarto en Francia. El vehículo, que conducía Josep Pareja, colisionó frontalmente contra un turismo, en el que viajaban Lluís Sedó, de 57 años, y María Ramón Caus, de 51, residentes en Tarragona, quienes resultaron graves.

## Pleno Municipal

(Redacción).— Bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Pere Giró Brugués, celebró el reglamentario pleno municipal, correspondiente al presente mes de octubre.

Entre los acuerdos más importantes que se adoptaron, figuran los siguientes: Aprobación de cesión gratuita de terrenos al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para la construcción de viviendas de tipo social. Aprobación provisional del expediente de pavimentación y alcantarillado de la calle y callejón Sud.

Agradecer al Ministerio del Interior el aumento de la plantilla de la Policía Armada, en esta ciudad. Felicitar a los ganadores del concurso de TVE, "¿Conocemos España?". Y aprobación de poner el nombre del poeta figuerense Anicet de Pagés de Puig al nuevo colegio de EGB de Vilatenim.

## RAY-BEL

¡¡OFERTA ESPECIAL!!

4.º Aniversario de romper precios

Moqueta de pared 100 ptas. m<sup>2</sup>  
Moqueta de suelos con soporte goma 250 ptas m<sup>2</sup>  
Friso todos los colores 100 ptas m<sup>2</sup>  
Pintura "PROCOLOR" 20 % descuento

LOS MAS MODERNOS PAPELES PINTADOS HASTA EL 60 % DESCUENTO

c/ San José,8

Tel. 50 24 04

FIGUERAS

# SORTEIG DE 1.063 PREMIS

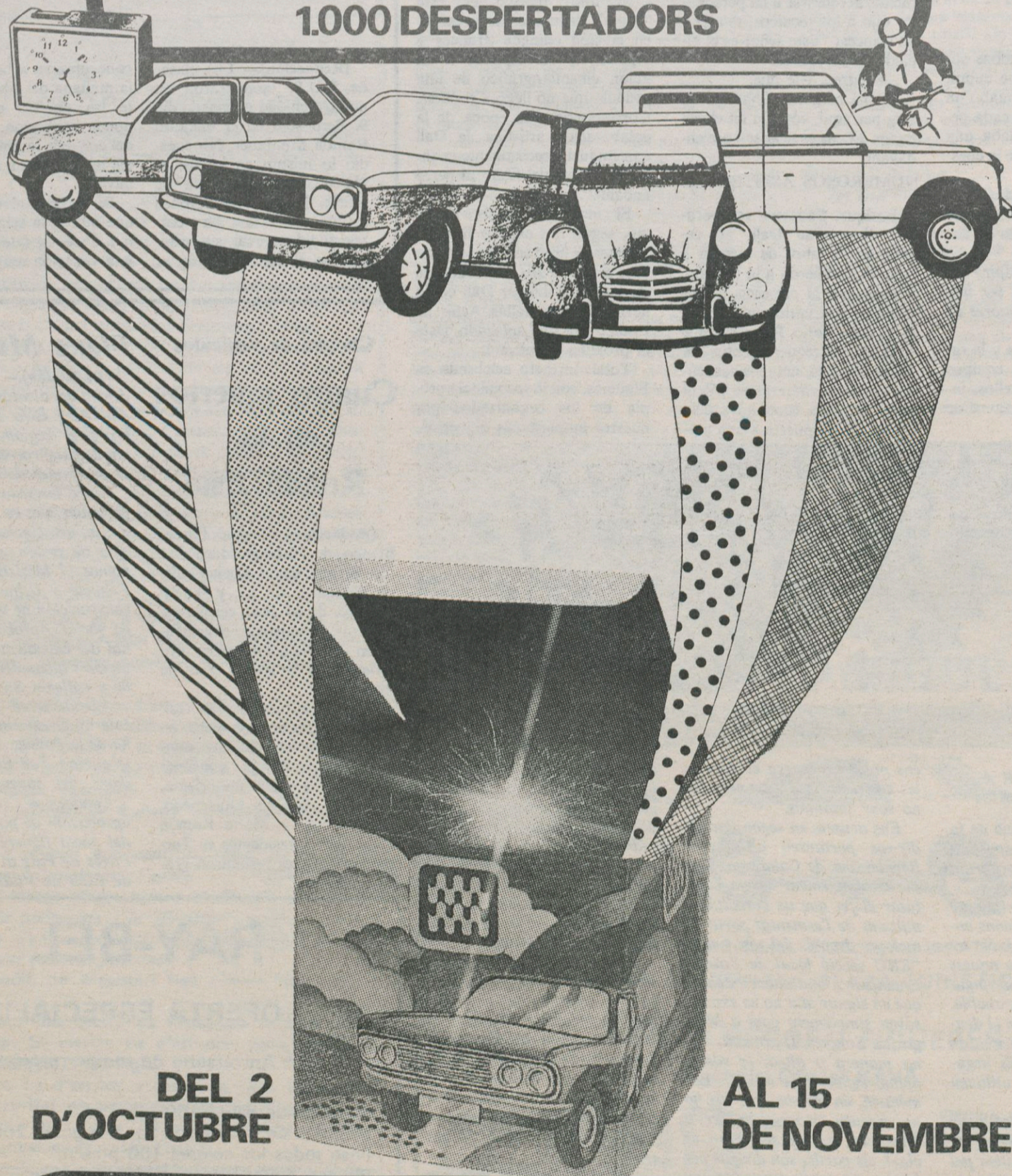
1 SEAT 132 - 2 LAND ROVER

5 RENAULT 5 - 5 SEAT 133

5 CITROËN 2CV6

10 MOTOS BULTACO - 35 VELOMOTORS

1.000 DESPERTADORS



DEL 2  
D'OCTUBRE

AL 15  
DE NOVEMBRE

CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL  
DE GIRONA

Fue elegida en La Salut de Terrades

## Maria Àngels Gardella, "pubilla" de calle La Jonquera



En La Salut de Terrades, tuvo efecto el pasado domingo la tradicional romería que cada año organiza la Asociación de Vecinos de la calle de La Jonquera y que en el presente constituyó un éxito en todos los aspectos.

En la foto, la nueva "pubilla" de la calle, que allí salió elegida, señorita Maria Àngels Gardella Quer, y sus damas de honor, señoritas Dolores Figueres Nualart y Maria Assumpció Salleras Costal. Enhorabuena!

Ensenyants en atur de Figueres i comarca

## Llista de denúncies, reivindicacions i propostes

(De la nostra Redacció).— Amb prec de la seva publicació, hem rebut la nota següent:

"L'Assemblea d'Ensenyants en Atur de Figueres i Comarca, en la línia de continuar informant de les seves gestions a l'opinió pública, comunica a tots els interessats els acords de la seva última reunió, que es concreten en els punts següents:

1) Elaboració d'un informe que doni compte de com es troba la infraestructura educativa de l'Alt Empordà, a fi de poder compulsar les necessitats materials i humanes amb els mitjans reals, avui per avui limitats, de

què disposa la nostra comarca.

2) Denunciar certes formes d'intrusisme professional, que constitueixen un seriós atemptat a la qualitat pedagògica exigible a qualsevol ensenyant. Sense concretar més, de moment, en podem assenyalar tres:

a) Ensenyants d'EGB que no disposen de títol.

b) Ensenyants de BUP que no són llicenciats.

c) Professors que s'apunten a ensenyar (?) català, sense disposar de la qualificació estipulada, ni de les més elementals nocions de la llengua.

Considerem, d'altra banda, que els encarregats del manteniment i organització de museus i arxius municipals han de ser especialistes en aquestes tasques.

3) Cal que Figueres disposi d'un centre de formació permanent d'adults (graduat escolar, alfabetització, promoció i reciclatge professional, etc.) Hi ha probabilitats que el MEC concedeixi alguna plaça escadussera a aquest fi. Cal que l'Ajuntament de Figueres hi aportï altres mitjans al seu abast —com poden ser el local i una

subvenció— per ampliar el personal docent, que ni de bon tros seria suficient (es parla només de dos mestres) per a cobrir una primera demanda.

L'Ajuntament de Figueres hauria de considerar aquests factors a l'hora de distribuir els diners de la partida de cultura en el seu pressupost municipal. A més, cal fer avinent que ara no té a càrrec seu l'ensenyament del català.

4) Des de fa temps, s'està maldant per obtenir una escola agrària (a l'Alt Empordà no n'hi ha cap!). Instem als poders públics que aportin tots els mitjans que calen per tal que aquest centre pugui ser definitivament endegat.

5) Finalment, volem informar que hem iniciat les primeres gestions per establir a Figueres una delegació comarcal del Col·legi de Llicenciats, que a més d'oferir un servei de coordinació professional i pedagògica, permetria la impulsió de múltiples activitats educatives i culturals al servei dels homes i dones de la nostra ciutat i de tota la comarca".

### En 9 líneas

ves, de siete y cuarto a nueve menos cuarto, en los locales de "la Caixa".

#### EXPOSICIÓN

El conocido acuarelista Moreno Jiménez inaugurará el próximo sábado, día 14, a las siete y media de la tarde, una exposición de sus obras en la Galería d'art Rhodas, de Figueres. El citado artista someterá a la consideración del público un total de veinticinco acuarelas.

#### MÚSICA

Por medio de un escrito fechado el pasado día 2 del corriente mes de octubre, el Conservatorio Superior de Música del Liceo, de Barcelona, ha comunicado a doña Camila Lloret de Gironell, directora de la Escuela de Música d'Arts i Oficis, haber rescindido la consideración de "filial" del mismo al Casino Menestral Figuerense. "Considerando necesaria — prosigue el escrito— la existencia de este Conservatorio en esa importante ciudad, dada la gran afición musical de la juventud figuerense, es por lo que esta Junta Directiva, teniendo en cuenta los antecedentes, títulos profesionales y merecimiento que en usted concurren (doña

Camila Lloret), acuerda continuar desempeñando como anteriormente la dirección de la "filial" del Conservatorio del Liceo, de acuerdo con el reglamento de "Bases filiales" y a partir del próximo curso 78-79". De lo cual se deduce claramente que la nueva y única escuela filial del Conservatorio del Liceo en Figueres es la Escuela de Música d'Arts i Oficis.

#### EMPLEO

Dentro de la primera quincena de octubre, la Oficina de Empleo de Figueres imparte un curso del Plan Nacional Contable y otro de Mantenimiento eléctrico. Estos cursos se incluyen en la programación semestral y son totalmente gratuitos. Los interesados pueden dirigirse a la Oficina de Empleo, sita en Avenida de Marignane número 2, por las mañanas, de nueve a dos.

#### INFORMÁTICA

La Comisión de Cultura de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Girona organiza un curso de iniciación a la informática, que se impartirá en Figueres a principios del próximo mes de noviembre. La dirección del curso corre a cargo del Centre de Càlcul de l'Empordà, actuando como profesor, Eduard Guimerà Planas. Las clases se darán los martes y jue-

#### Cinema

### De Hemingway a Ferreri

(De la nostra Redacció, per Albert Carreras).— Aquest inici de temporada cinematogràfica ens ha permès de veure dues cintes d'un cert ressò, ambdues nord-americanes i presentades al mateix local comercial.

#### "ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE"

Nou intent d'aprofundir en el camp de la "ciència-ficció". Naus de l'espai i habitants d'altres planetes, amb connexió amb alguns "terricoles". La pel·lícula, correcta i d'un ritme progressiu, causa una certa decepció. La seva temàtica és d'intriga i misteri. Un misteri que envolta l'aparició d'uns artefactes desconeguts. La solució, com a les novel·les policiaques, a la darrera plana; en aquest cas, la darrera imatge.

En general, "Encuentros..." està lluny de l'acció espectacular i dels recursos tècnics de "La guerra de las galaxias". Adoleix de reiteració i manca d'inventiva, així com poca narrativa de l'apassionant món de la "ciència-ficció".

Cal destacar el protagonisme de François Truffat, el gran director de cinema francès, en un personatge de científic, cap de tot l'equip d'investigació espacial i que només parla llengua de Molière. Concessió als esforços

tècnics de la vella Europa? Maniobra diplomàtica de bona voluntat?

#### ERNEST HEMINGWAY, ADAPTAT

"Por quién doblan las campanas" (1944) fou, durant una bona part dels quaranta anys de dicitadura, una obra mítica. El sorneguer Hemingway, aventurer, periodista, novel·lista i típic home d'acció, fou corresponsal a la nostra guerra civil. El fet que l'escriptor milités al costat republicà, provocà la terminant censura primer del llibre i després de la pel·lícula.

Trenta anys més tard, ens arriba la cinta de Sam Wood. El seu principal atractiu, la parella protagonista: Ingrid Bergman i Gary Cooper. Roberto, el voluntari estranger, expert en dinamita, que lluita per la República, i Maria, la noia vexada i violada pels "nacionals", tot seguit d'haver assassinat els seus progenitors.

Una història d'amor tendre, alhora que tràgica, del 1937, a l'Espanya dividida i sagnant. Sam Wood, el clàssic director d'ofici de la indústria americana, ha realitzat una pel·lícula impersonal.

L'intent d'aproximació és notable, però malauradament es queda en intent. Els soldats a cavall no deixen de semblar pis-

tolers del Far-West en uniforme. Els actors secundaris, mexicans, més o menys maquillats amb cara de gitans.

El doblatge, de "col·legi d'ursulines". S'ha suprimit tota expressió violenta i comentari polític despectiu. Suposem que per allò que encara hi ha alguns espanyols que continuen parlant de "victòria sobre l'enemic".

#### "LA GRAND BOUFFE"

Marco Ferreri és un creador d'imatges italià molts anys instal·lat a Espanya, on realitzà obres tan ben reixides com "El pisito" i "El cochecito". Traslladat a França, continua signant films, on la crítica "corrossiva" i la sàtira burlesca són elements de primer ordre.

Al "Savoy" figuerenc, projecció de "La grand bouffe". Cinc persones tancades en una vella i gran mansió, dedicades a la seva pròpia auto-destrucció. Una veritable orgia gastronòmica i una interpretació memorable dels Piccoli, Mastroianni, Tognazzi, Noiret... Un equip de professionals del cinema autèntics creadors de la interpretació. Pel·lícula important i intel·ligent, tot un símbol d'una societat consumista i decadent que camina pausadament vers el seu anorreament.

## Convocatoria

Per Auxiliars Interins masculins

Servei Militar

complert

Fins el 21/10/78

Banco  
Popular Español  
Figueres



## AGRUPACIÓ MÚTUA DEL COMERÇ I DE LA INDÚSTRIA

MUTUALITAT DE PREVISIÓ SOCIAL

DES DE 1902 OFERIM UNA ÀMPLIA  
GAMMA DE PREVISIONS I D'AJUTS.

DEFUNCIÓ • MALALTIA • INVALIDESA  
ALTA CIRURGIA • ORFANDAT  
PREMIS A L'ANTIGUITAT MUTUALISTA.

### SI VOSTÈ JA ÉS SOCI:

I no pertany a totes les nostres Seccions, pot sol.licitar d'inscriure's a les que vulgui, mentre no hagi arribat a complir 50 anys.

### SI VOSTÈ NO ÉS SOCI:

Segurament l'interessa de conèixer punt per punt els beneficis que presta l'Agrupació als seus associats.

Poden ingressar com a socis de l'Entitat els homes i les dones que tenen una edat compresa entre els 16 anys complerts i els 40 anys no complerts.

## A HORES D'ARA TENIM MÉS DE 195.000 ASSOCIATS

Consideri l'eloqüència de les xifres següents:

Són quantitats satisfetes durant el passat mes de Setembre

Prestacions	Pessetes
Per DEFUNCIIONS	10,6 milions
Per MALALTIES	23,7 milions
Per INVALIDESA	6,1 milions
Per ALTA CIRURGIA	17,9 milions
Per ORFANDAT	8,1 milions

DE MOLT BON GRAT FACILITEM INFORMACIÓ AL  
NOSTRE EDIFICI SOCIAL, O BÉ PER CARTA  
SI S'ESTIMA MÉS ESCRIURE'NS.

Avgda. José Antonio Primo de Rivera 621  
(cantonada Via Laietana) Tel. 318 18 00 Barcelona-10

Nota de l'Agrupament "Sant Pere"

## L'escoltisme a Figueres

(Redacció).- L'equip de caps de l'Agrupament Sant Pere d'escoltisme, s'ha dirigit als pares dels nois i noies de Figueres, amb motiu de començar el nou curs. En el seu escrit recorden el que és i el què pretén la seva col.laboració en la tasca educativa durant el temps lliure. L'esmentada nota diu:

**Camí de responsabilitat:** L'escoltisme es fonamenta en els interessos i les necessitats dels nois i noies; és a dir, a partir d'allò que ells decideixen fer hom porta a terme la tasca educativa, de manera que "s'ho passin bé", creixin com a persones, desenvolupin habilitats i posin el seu esforç al servei dels altres. La nostra pedagogia és activa, perquè entre tots s'escullen les activitats, es planifiquen, es duen a terme i es revisen. D'aquesta manera, de mica en mica, adquireixen el valor de la responsabilitat, perquè experimenten la necessitat de poder fer entre tots allò que han previst.

**Emmarcada en la natura:** En la pedagogia escolta la natura hi té un paper important. Ajuda

al desenvolupament d'unes actituds i uns aprenentatges que són molt a la base de l'expansió i l'equilibri de la personalitat.

**Basada en l'espai:** Realitzem aquesta tasca en el temps lliure i el punt de referència és l'espai. A través del joc i d'activitats engrescadores (accions/operacions/empreses) els nois-es creixen i s'apropen a la realitat que els envolta. Exigent i compromesa; La vida de grup és sempre l'àmbit pel progrés constant i el creixement personal. La nostra visió d'escoltisme se situa davant el país i mirem d'evitar que sigui un pur entreteniment o una evasió. Es té cura de potenciar la capacitat d'informació, elecció i decisió pròpies a fi de desvetllar el sentit crític davant la realitat que ens envolta.

**Espai per viure la fe:** Amb aquesta opció l'escoltisme intenta oferir als nois-es la possibilitat de viure i celebrar la seva fe com a creients a partir de les mateixes activitats que es fan. Celebrar la fe en grup és compartir la vida, confrontar-la amb l'evangeli i obrir-nos a l'esperança i a l'amor.

## 6x9 Per BY SENS

### LA DESCONEXION TELEVISIVA

*Durante media semana el televidente anduvo escaso en lo que a finales de programas se refiere. Por arte y gracia del olvido, es de suponer, si uno piensa en las características que tiene a mano. Ocurría que, pasada la media noche, por allá a las 0'25 del nuevo día, los televisores se iban a freír espárragos. Bueno, tal vez no fuesen espárragos, pero sí que se ponían a freír algo. Y algo importante, pues de imagen, nada. Los aficionados al cine suspiraban y, por decir algo, soltaban un "French Disconnection". Porque se notaba que no había necesidad de comprobar enchufes ni de soltarle algún golpe al aparato. Siempre cabe una duda, claro, sobre todo al primer día. Pero, por la forma de desconectarse, uno suponía, de inmediato, que el fallo venía de más lejos. Apaga y vámonos. No hay que decir que, los más recalcitrantes televidentes, se liaban a la búsqueda de canales como si anduvieran perdidos por Ampuriabrava. Alguna cosa sacaban, con paciencia. Pero mal. Simplemente por ganas de llegar al fin. -Noi; el repetidor encara ens va a l'hora vella....*

*Así comenzó a circular el rumor sobre una verdad que costaba de creer. Pero que ya, a mitad de la semana, había de creerse del todo. Que en el repetidor -en el manejo del reloj del repetidor- no son aficionados a verse la programación hasta el final, ya lo sabíamos. Por lo menos hace bastante tiempo que pudo comprobarse. Pero es que ahora se trataba, simplemente, de poner el reloj que lo desconecta a la hora*

*oficial. Exactamente como pusieron sus propios relojes, atrasándolos sesenta minutos. Porque con sus propios relojes debieron hacerlo, ¿no?*

*Es de suponer que un gran número de personas no llegan a visionar hasta el final la programación. Mucho personal debe madrugar y, ciertamente, no hay atractivos todos los días. Pero cuando alguien se responsabiliza y por la cuenta que le pueda tener, está claro que hay que ir un poco al tanto. Por si acaso. Por si hubiere personas que sí les interesen hasta las últimas noticias. Hay que aceptar que la tele se ve aquí con múltiples deficiencias. Hay que aceptar que, de momento, no puede hacerse más. Que la señal no llega con la intensidad que debiera, etc., etc. Pero cuando las cosas se ponen en este plan tan minoritario, uno ya no sabe qué pensar. Porque a media semana el reloj del repetidor debía ser el último que no se ajustaba a la realidad...*

### CAMBIOS PARA EL VIEJO PROVERBIO CHINO

*"Si estás reñido con el gallo, ¿quién anunciará la llegada de la mañana?"  
"Toma; el despertador..."*

### AYUNTAMIENTO DE FIGUERES

#### EDICTO

Aprobada por la Comisión Municipal el Padrón de las tasas sobre Escaparates y Vitriñas, correspondiente al año 1.977, queda el mismo de manifiesto al público, en la Oficina de Rentas y Exacciones, por término de quince días hábiles, a los efectos de exámenes y reclamaciones. Figueras, 3 de Octubre de 1978.

El Alcalde

Miranda Barcelonina

Per Joan Guillamet

# Un altre Vayreda pintor

Ves per on sempre trobes gent que et surt amb cops amagats. Ahir estava parlant per telèfon amb un amic de Girona i quan ja anàvem a prendre comiat per a penjar l'aparell, ell em diu:

-Què! No aniràs pas a la inauguració de l'exposició d'en "Piticu" aquest vespre?

En "Piticu"? -vaig fer jo. Una exposició? De què?

-Ai carai! Que no ho saps?. De pintura. Es veu que se'ns ha tornat pintor.

L'HEREU DE CAN NOGUER DE SEGUERÓ

"Piticu" és el terme amb el qual és anomenat en Francesc Vayreda i Trullol pels seus familiars i pels amics de tota la vida. Quan érem menuts i de la pell de Barrabàs, ja l'anomenàvem així i mai més no l'he sabut anomenar de cap altra manera. En el repartiment de l'herència amb la seva germanada li va tocar l'heretat de Can Noguer de Segueró i allí s'està des de fa una colla d'anys bre-

gant amb conreus i ramats. Es veu, però, que això de portar sang dels Vayreda condiciona d'una manera estèticament ineluctable. D'ençà que els seus il·lustres avantpassats Joaquim i Marià varen deixar establerta la fama del cognom, sembla com si també haguessin deixat oberta l'aixeta d'un corrent vocacional irresistible, que raja envers les regues de llur posteritat. I per això no cal que ens estranyi que vagin sortint homes i dones d'aquesta nissaga bolcats al conreu de les Belles Arts, especialment les plàstiques i literàries. Pel que fa a "Piticu" i a la seva germanada -gairebé no se n'ha salvat ni un d'aquest meravellós contagi- potser cal afegir-hi també una influència poderosa de la sang de Sebastià Trullol i Plana.

VOCACIO TARDIVOLA,  
PERO BEN COVADA...

La vocació pictòrica d'en "Piticu" podria ser qualificada com una mena de vocació tar-



dívola, per bé que covada durant un temps difícilment previsible. Però, si ho rumiem bé, jo diria que és el resultat de tota una sèrie de factors. Un el de l'herència, del qual ja hem fet esment. Un altre, el contacte continu amb germans, germanes i amistats comunes, moltes interessades en grau semblant pels nobles afers de l'intel·lecte i de l'esperit. Un altre, la convivència dins del gran casal de Can Noguer amb les obres d'art, llegat del passat, que hi ha conservades amb tant d'amor i amb tanta cura. Un altre, la visió de l'espectacle natural des de la gran eixida del casali, les arbredes, els sembrats, les pedreres d'on ix l'alabastre de Beuda, els geps dels turons que dibuixen l'horitzó. Un altre el contacte cotidià amb la

terra, les llaurades mal que siguin a cavall del tractor, les pasturades, les caceres. Tot plegat sembla més que suficient per a provocar un esclat artísticament creatiu.

NO, NO HI HA CAP  
BUNYOL...

Consti que, quan vaig acudir a la galeria d'art barcelonina "Sublex", on s'ha inaugurat la seva primera exposició, hi anava amb un ànim una mica escèptic, ja que pensava: "De què li ha de venir ara a aquest posar-se a pintar?. Deurà haver-hi cada bunyol..." Doncs, no. No he volgut mai donar-me-les de crític, però he trobat en el conjunt de les obres exposades una certa gràcia innegable. Sense pretendre ficar-me a establir una classificació rigorosa i

exacta, jo diria que en el conjunt hi ha potser com un quelcom de "naïf". De defecte, també n'hi ha algun, però ja se sap que en qualsevol obra sortida de la mà de l'home no pot haver-hi res absolutament perfecte i potser aquí està la clau del seu encant.

En "Piticu" m'ha dit que ha estat treballant molt de temps en els seus quadres, sense dir ni ensenyar res a ningú. I quan ha arribat el moment de signar les seves obres, se n'ha vist un bull per adoptar un nom de batalla per al món de l'art, ja que sense comptar els il·lustres avantpassats, hi ha diversos Vayreda que s'hi estan movent. I s'ha decidit finalment a signar-se Vayreda "Piticu". Tots sabem qui és i així ens ha donat la sorpresa.

## PPPPOLIGONO PONT DEL PRINCEP, S.A.

PLAN PARCIAL APROBADO POR LA COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO EL 12-7-1977

### PARCELAS INDUSTRIALES

DESDE 600 m.<sup>2</sup>. CON TODOS  
LOS SERVICIOS ASEGURADOS  
FACILIDADES DE PAGO

### NAVES INDUSTRIALES

GRAN CALIDAD  
A SU JUSTO PRECIO

¡¡ INVIERTE Y REVALORICE SU DINERO  
EN EL POLIGONO MEJOR SITUADO !!

VEA LA GRAN MAQUETA Y PIDA INFORMACION:  
Calle Vilafant, 17 - Teléfono 502649 FIGUERAS

DE 300 m.<sup>2</sup> EDIFICADOS + 200 m.<sup>2</sup> DE PATIO  
DE 600 m.<sup>2</sup> EDIFICADOS + 400 m.<sup>2</sup> DE PATIO  
DE 1200 m.<sup>2</sup> EDIFICADOS + 800 m.<sup>2</sup> DE PATIO

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

NOS ADAPTAMOS A SUS POSIBILIDADES

# El president màrtir

## Una vida per Catalunya

Textos d'Emili Casademont i Comas

Lluís Companys i Jover nasqué el 25 d'agost del 1882, al Tarròs (comarca de l'Urgell). Els seus pares, Josep Companys i Fontanet i Maria Lluïsa de Jover, pubilla de la baronia del mateix lloc, posseïen una de les propietats més importants de la comarca. Però l'esperit liberal en què educaren els fills féu que aquests simplifiquessin el segon cognom i abandonessin el "de" que els venia de la mare.

### PERIODISTA MOLT ACTIU

Tot i que eren, en total, onze germans i germanes, de grans van quedar-se només vuit, ja que alguns moriren aviat. Llevat de Josep, el germà gran, que es quedà al Tarròs, els altres nois (Lluís, Manuel, Ramon Maria i Camil) cursaren carreres universitàries i es traslladaren a Barcelona, com també ho feren les germanes Neus, Maria Alba i Ramona.

Lluís deixà la casa pairal cap als nou anys, quan els seus pares l'enviaren a fer el batxillerat d'intern al Liceu Políglota, de Barcelona. Allí va conèixer Francesc Layret i va fer-hi amistat. Figurà al costat d'aquest entre els fundadors de l'Associació Escolar Republicana i formà dintre d'aquesta en l'ala que s'adherí a la Solidaritat Catalana. El 1909 sofrí el primer dels seus quinze empresonaments. S'integrà a la Unió Federal Nacionalista Republicana. Per aquest temps, era ja periodista molt actiu. Fou redactor en cap de "La Publicidad" i del setmanari del BAC, "La Barricada". Anys més tard, fundaria "La Humanitat".

### UN DELS PRINCIPALS PROMOTORS DE L'ERC

La seva actuació política prosseguí dins les Joventuts Republicanes de Lleida i amb Layret participà en el míting que donà lloc a la celebració de l'assemblea on es constituí el Partit Republicà Català. Formà part de la redacció de "La Lucha", òrgan del nou partit. En representació d'aquest, fou elegit regidor de l'Ajuntament de Barcelona. Posteriorment, fou detingut i reclòs a la Mola (Maó), el 1920, juntament amb Salvador Seguí, Martí Barrera, Viadiu i altres sindicalistes. Quan Layret es disposava a assumir-ne la defensa fou assassinat.

A les eleccions del 1920, Companys fou elegit diputat per Sabadell, districte que havia deixat vacant Layret, i hagué d'ésser alliberat.

El 1921 fundà la Unió de Rabassaires i Altres Conreadors del Camp de Catalunya, intent ambiciós de projecció rural del moviment sindicalista. Dirigi "La Terra", òrgan de la Unió.

Més tard, fou empresonat, el 1930, per ser membre del comitè de Barcelona coordinat amb les forces polítiques aplegades en l'anomenat pacte de Sant Sebastià, precursor de la Segona República. Un any després, fou un dels principals promotors del nou partit d'Esquerra Republicana de Catalunya, on actuà al consell directiu.

Per l'abril d'aquell any, en produir-se el triomf espectacular de l'Esquerra a les eleccions catalanes, Companys va ésser elegit regidor de l'Ajuntament de Barcelona. El 14 d'abril d'aquell mes entrà amb Amadeu Aragay, Lluís Vallesca i d'altres a la casa de la ciutat, on deposà l'alcalde accidental, Martínez Domingo, i des del balcó proclamà el règim republicà, alhora que Francesc Macià promulgava la República Catalana. Fou nomenat governador civil de Barcelona. Setmanes després, deixava el càrrec, cobert el seu objectiu amb la consolidació del nou règim. Va ésser un dels dos vice-presidents del primer Parlament Català.

Novament diputat a les Corts espanyoles el 1932, actuà en aquest organisme com a cap de la minoria d'esquerra catalana. Intervingué activament en les discussions prèvies a l'aprovació de l'Estatut de Catalunya. Després de l'establiment de l'Estatut autonòmic, fou elegit president del nou parlament català el 14 de desembre. El govern de la República el nomenà aleshores ministre de Marina, però ocupà el càrrec per poc temps. A les eleccions del 1933, va sortir diputat per Barcelona.

### PRESIDENT DE LA GENERALITAT

Mort Francesc Macià i va-

cant la presidència de la Generalitat, Joan Casanovas, president del Parlament, el presentà com a president de la Generalitat i ocupà el lloc per 56 vots a favor, 6 en blanc i l'abstenció dels diputats de la Lliga. Ell mateix formà el govern de concentració i donà pas a corrents polítics com Estat Català, Associació Catalana Republicana i altres. El juny del 34 presentà la Llei de Contractes de Conreu.

Durant els mesos següents, patí les tensions creixents entre les tendències d'Estat Català i les d'Aliança Obrera. Cada vegada més es refermà en el seu nacionalisme que el portà, el sis d'octubre del 34, a proclamar l'Estat Català dins la República Federal Espanyola, i a viure directament els fets del 6 d'octubre. Arran d'aquests fets, fou capturat i condemnat a trenta anys de reclusió major pel govern radical-cedista de la República Espanyola. Complí part de la condemna al Puerto de Santa Maria.

Alliberat per la victòria del Front Popular en les eleccions del 1936, fou elegit diputat pel front d'Esquerres de Catalunya i ocupà la presidència de la Generalitat.

### DETINGUT, TORTURAT... I AFUSELLAT

Lluís Companys ocupà el seu lloc de president fins a la caiguda de Barcelona, intentant mantenir l'equilibri en les forces polítiques catalanes durant la guerra civil, dins la seva tònica de govern de concentració.

A l'entrada de les forces franquistes a Barcelona, s'exilià a França, on el va sorprendre la guerra mundial i l'ocupació. Detingut a la Baule, a la Bretanya, per les forces alemanyes, fou conduït a Espanya. Va ésser traslladat primerament a Madrid, on fou durament torturat, i més tard a Barcelona, al castell de Montjuïc, on va ser afusellat el 15 d'octubre de l'any 1940.



Lluís Companys.

## "Per què heu matat un ho-

"Recordo que Companys duia un vestit fosc. No duia corbata, ni el mocador a la butxaca de l'americana. Era a trenc de l'alba, les sis i poc més de la matinada. He llegit en algun lloc que eren les cinc i és mentida. A les cinc encara no hi ha claror de dia en aquest temps. Me'n recordo perfectament, de la llum que hi havia. A tot estimar, era un quart de set. Sí. (...) Ja hi havia el piquet d'execució, quan Companys va arribar a lloc. Quinze soldats. També hi

havia el jutge instructor —un coronel— i el seu secretari. El piquet d'execució era nomenat a diari per l'ordre del dia de Capitania General per torns rotatoris. Un dia tocava una companyia de tal caserna, l'altre tal companyia de tal altra caserna... Els piquets d'execució eren comandats per un capità, que, de vegades, declinava el comandament en un tinent. El que no recordo és si en aquest cas era un tinent o un capità. Però tot plegat érem... vint-i-dues perso-

nes, a més d'en Companys (...) El capità —o tinent— va demanar al reu si volia que li embebossessin els ulls.

—No —contestà.

—¿Desea algo más?

—Sí.

Companys es va descalçar completament. Tota la vida recordaré que duia espartenyes de betes. I afegí:

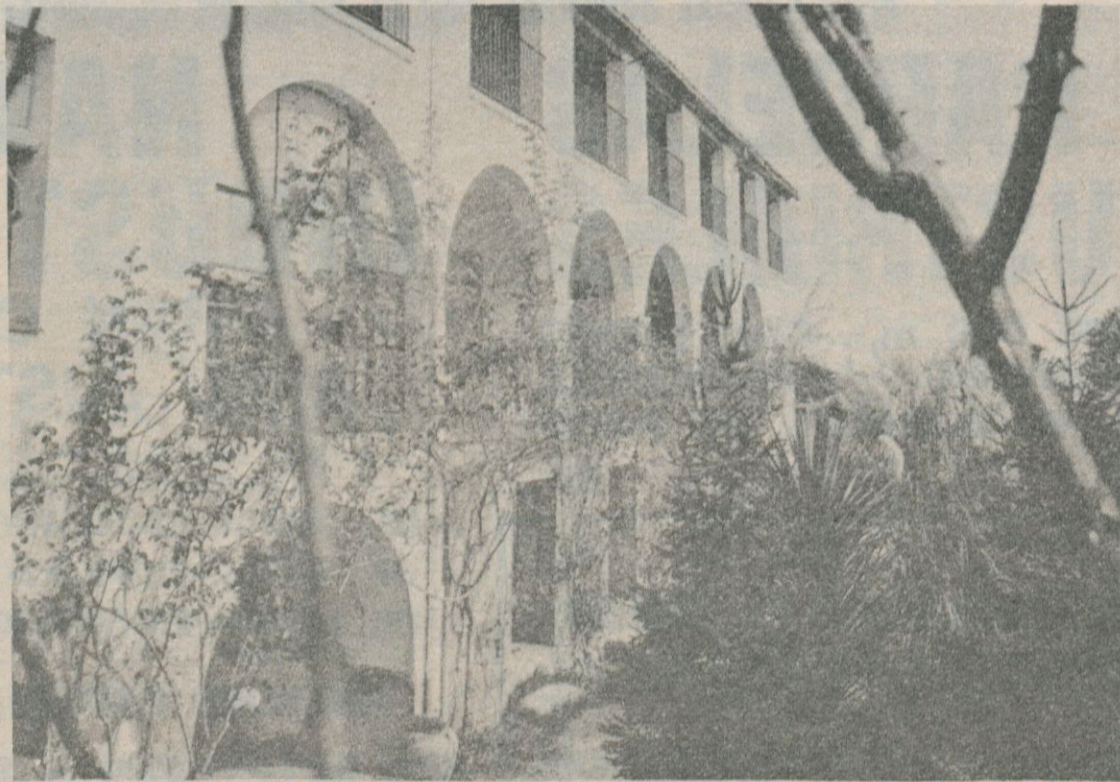
—Vull morir trepitant terra catalana. Visca Catalunya!

Els soldats van disparar. El capità (o tinent), amb la pistola a la mà, es va acostar al cos de Companys, per tal de disparar-li el tret de gràcia. Contràriament al que també he sentit dir, no n'hi van disparar cap, de tret. Després d'examinar el president, féu un senyal amb el cap al capità metge volent dir que no calia (...) Van venir uns homes que portaven una caixa (...) El secretari del jutge li va posar una targeta amb el seu nom, Lluís Companys Jover, a la butxaca on el president sempre duia el mocador. Per això recordo que aquest dia no en duia, de mocador. I se'l van entur..."

(Extret de les recents declaracions d'un anònim testimoni presencial de l'afusellament de Lluís Companys).

### ELS RECORDS DE LA "NENA"

Ramona Companys, la germana petita del president màrtir, la "nena" de la família, el



La casa del Tarròs on va néixer el president Companys. L'única cosa que conserva d'aquella època són unes arcades. Els moros la van fer malbé i un germà d'en Lluís la féu reconstruir.



# El meu parent

## Lluís Companys...

Vaig viure la guerra arrapat a les faldilles de la meua pare. Això vol dir que m'arreglegà (la guerra, naturalment) de molt petit. Però una cosa em quedà sempre: el record, per bé que un xic boirós, d'un home que, quan es produí la tràgica "retirada", havia cridat:

—Catalans: Catalunya és nostra. No ens la deixem prendre...!!

### L'AUTÈNTICA VERITAT

Era Lluís Companys i Jover, el president de la Generalitat, digne successor del venerat Francesc Macià, l'"avi". Degut a una gamma molt diversa de fets i coincidències (la meua edat, el confusionisme creat pels "vencedors", etc.), durant una colla d'anys vaig arribar a creure, com un il·lús, que aquell crit d'alerta havia estat llançat "teatralment", i com si es tractés d'una cosa protocolària que les circumstàncies del moment imposaven, per algú que, a part de tenir la "pell salvada", volia "quedar bé". Però, no. No era pas així. Temps després (molt després de l'afusellament del president màrtir), descobria l'autèntica veritat. Companys, contràriament a aquell Companys que ens "pintaven" els enemics de Catalunya, en pronunciar aquelles paraules d'angoixa, no havia pas fet cap mena de comèdia. Lluís Companys fou un home valent, conscient i honrat, com n'hi ha hagut pocs. Fins i tot, em vaig assabentar que costà molt de convèncer-lo perquè abandonés Barcelona i fugís a França. Ell volia "rebre" les tropes franquistes tot sol, assegut a la seva cadira presiden-

cial del Palau de la Generalitat, i assumir tota la responsabilitat d'uns fets. Només el féu desistir d'aquesta actitud tan noble un detall: el deure que tenia de protegir, dintre les seves possibilitats (que foren, malauradament, minses), els qui empenien el llarg i dolorós camí de l'exili...

### DESCOBREIXO LA SEVA TOMBA

D'altra banda, anys més tard, no gaires, vaig descobrir (gràcies a l'ajut d'un familiar: l'oncle Remigi, de Barcelona) la modesta tomba del segon president, al cementiri de Montjuïc, vora la immensitat d'aquell "Mare Nostrum", que semblava talment com si volgués simbolitzar tota una esperança... Allò m'emocionà de veres. A la làpida, una creu i una senzilla inscripció: "Familia Companys". Al seu damunt, unes flors...

—Sempre n'hi ha, de flors — se'm digué—. Com a nínxol de Francesc Macià, que és més avall. Ah!, i encara que no ho sembli, també sempre aquests dos flocs sagrats "gaudeixen" d'una vigilància especial...

Els meus contactes posteriors amb gent que havia conegut i tractat Lluís Companys, m'ajudaren a fer-me una idea força exacta de la classe de persona que havia estat el segon president de la Generalitat. Sovint, Josep Fontbernat, antic diputat al Parlament de Catalunya i lloc-tinent de l'"avi" Macià a la "Batalla de Prats de Molló" (m'agradaria que un dia "Met" Miravittles, que compartí tantes i tantes penes i alegries amb ell, li dediqués un fervorós i documentat article), al seu exili andorrà, m'evocava, en les nostres llargues converses i passejades per l'Avinguda Meritxell, la figura de Companys:

—Jo —em confessava el recordat mestre Fontbernat—, gràcies a la seva firma, és a dir, la que figurava al meu "carnet de parlamentari", vaig aconseguir salvar molta gent. Perquè la seva firma era important. Val a dir que "imposava". Ell, personalment, tampoc no es cansà mai de fer favors. A què va treure cap al seu afusellament...? L'odi a Catalunya. Segur!

### M'EMPARENTO AMB ELS COMPANYS...

La vida té coses curioses. Perquè, qui m'havia de dir que, amb el temps, jo "entraria" un dia a la família Companys? Fou l'any 68. Per raó del meu casament, em vaig emparentar, sense proposar-m'ho, amb Lluís Companys. La meua dona és neboda dels Companys d'Olot,

la qual cosa vol dir clarament que jo també sóc un nebot seu. Els Companys d'Olot són una branca dels Companys del Tar-ròs. Per cert que, abans de contraure matrimoni, vaig tenir la sorpresa de descobrir en el meu futur cosí Miquel, quan me'l presentaren, el viu retrat del segon president de la Generalitat...

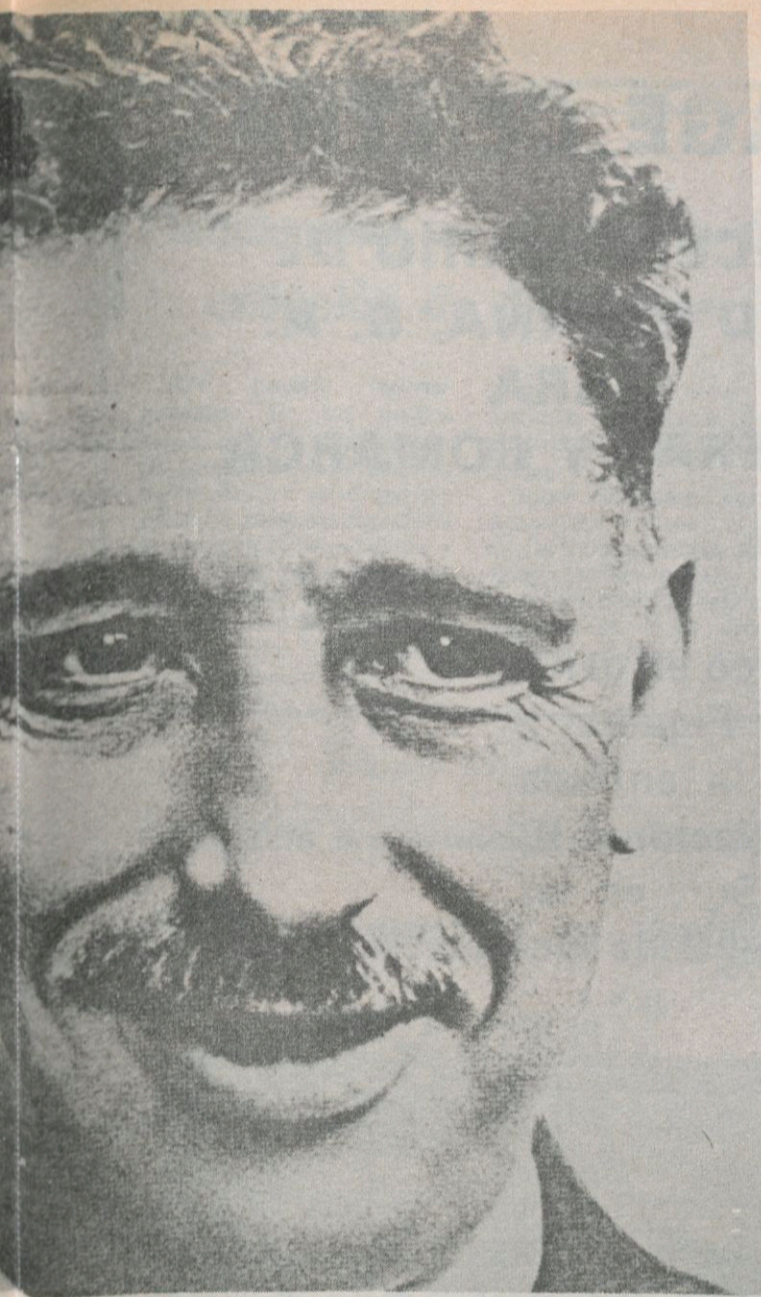
Els records que els Companys d'Olot tenen del seu il·lustre avantpassat són un xic llunyans. Però, tant la tia Pepita, vídua de Josep Companys, com el seu fill Miquel, por'en parlar moltíssim encara de la "desgràcia" que els suposà ésser membres de la família Companys i, sobretot, de portar aquest gloriós cognom... Després de la guerra, foren molt "mal guiats" per certa classe de gent i, àdhuc, perderen injustament, els Companys d'Olot, un important plet...

—Vale más que lo dejen correr. No tiene nada que hacer. Porque ustedes son parientes del "pajarito"... (aquest era el nom que els enemics donaven a Lluís Companys) —algú els digué.

Un Casademont, per tant, és parent del president màrtir. Una mica de lluny o de "retruc", si es vol; però parent, al cap i a la fi. I n'estic orgullós, d'això. Estic orgullós d'haver-me emparentat amb la família Companys, un membre de la qual fou tot un cavaller, un home honrat i un home valent. Un home que volgué morir trepitjant terra catalana, perquè, juntament amb els seus (no oblidem el cas del seu fill malalt, que motivà, per tal de no abandonar-lo, la seva detenció pels nazis a França), era el que més estimava. Aquest va ésser —l'amor a Catalunya— el seu únic i gran "delicte". Per això, el torturaren i el condemnaren a l'última pena. Com si es tractés d'un monstros criminal...

Ara, a voltes, quan contemplo el seu retrat, no em puc estar de dir-li:

—Lluís: el teu sacrifici no fou endebades. Des de l'Eternitat, te'n donaràs compte. El poble català, que et recorda i no oblidarà que de la teua boca mai no va eixir, com tu volies, cap paraula que estimulés la passió o l'odi, recobra la seva identitat. Tornem a vèncer, després del sofriment. I amb tota la confiança que em confereix el nostre parentesc, et puc dir que la teua persona ("la meua persona humil no podia desitjar una altra mort més bella", deixares escrit al testament) fou formidable. Tu fores, en definitiva, un català com cal. De soca-rel. Com no n'hi ha hagut d'altres, ni possiblement no n'hi haurà cap més...



## home honrat...?"

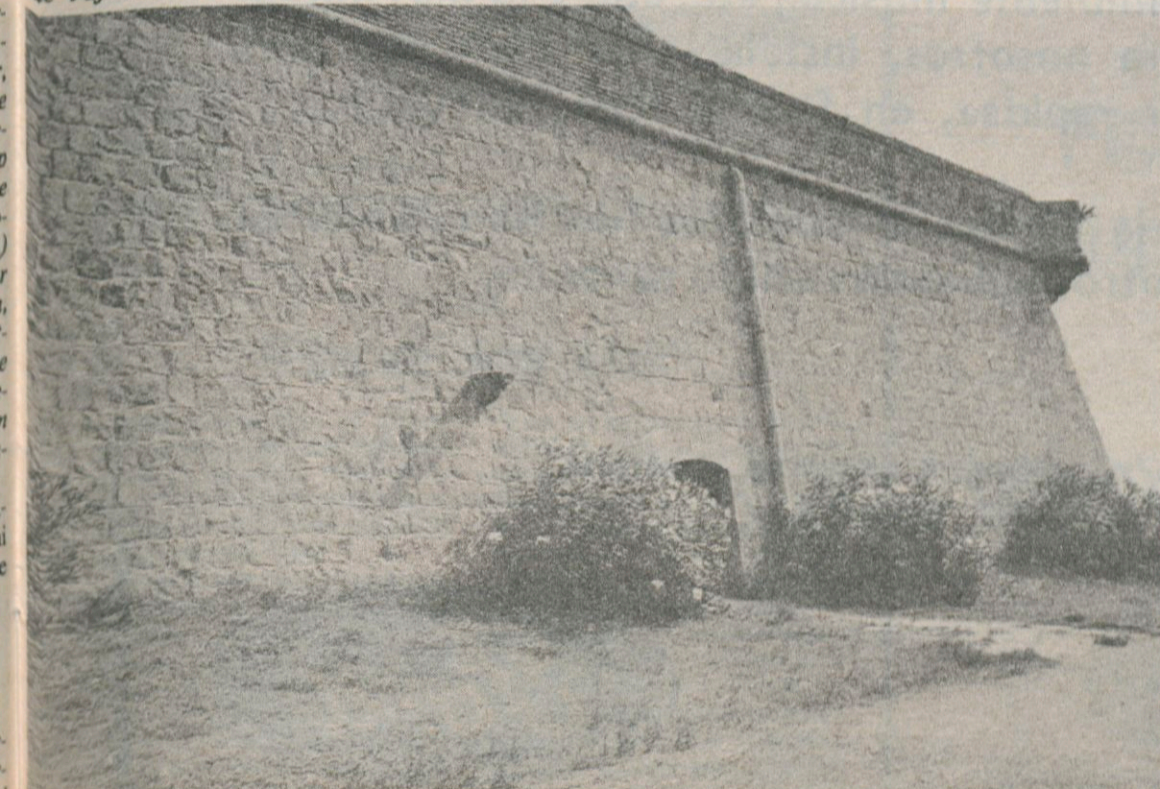
darrer membre d'aquesta amb qui va parlar Lluís, evoca aquell trist moment:

—Li van demanar què volia i va dir "parlar una mica amb la meua germana". No vam estar molta estona, perquè jo em vaig emocionar molt. "Que és que et maten ara?", li vaig dir. I em va respondre: "Si em matessin ara, ja estaria en capella". I un dels que hi havia allà digué: "Pronto, pronto lo pondremos".

Ramona, indubtablement, tingué un gran coratge, després de l'afusellament del seu ger-

mà, en tornar al Castell de Montjuïc, demanar el cos d'en Lluís i recriminar l'assassinat que hom acabava de cometre. Ramona Companys, la "nena", era una dona de molta empenya, amb molt geni...

—Si —diu ella—; vaig anar a reclamar el seu cos, per tal de posar-lo a la meua tomba. El vaig canviar de caixa, perquè la que tenia era molt ordinària i el vaig posar en una de millor. Després, vaig dir a aquella gent que per què havien de matar un home honrat...



L'indret del Castell de Montjuïc, on va caure afusellat, el 15 d'octubre del 1940, Lluís Companys.



## GARAGE CENTRAL

CONCESIONARIO DE  
FORD ESPAÑA, S. A.  
PARA  
FIGUERAS Y COMARCA

Comunica a sus clientes, amigos y público en general, el traslado del Servicio de Ford en Figueras a las nuevas instalaciones radicadas en la entrada Sur a la ciudad en la confluencia con la Nacional II, Avda. José Antonio s/n. Zona Rallye Sur, en las cuales estamos ya operativos a partir del 9 de Octubre de 1.978.



Nuestra idea es dar Servicio y cada día mejor. ¡ ¡Porque Vd. se lo merece !!  
Para ello, pensamos en un servicio Ford dentro del casco urbano, cómodo, con buenos accesos, amplio Parking, talleres bien dimensionados, gran exposición, aire acondicionado, ambiente musical, etc. etc. y lo más importante para Vdes. y también para nosotros, instalaciones equipadas para obtener máxima eficacia, mayor rapidez, en fin MEJOR SERVICIO.

¡ ¡Porque Vd. se lo merece !!

Le esperamos ya, confiados en la mejora a todos los niveles que vamos a ofrecerle. Con ello, Vdes. y nosotros habremos salido ganando.



las buenas  
manos de  
FORD

Avda. José Antonio s/n. esquina calzada Romana  
Zona Rallye Sur. Tel. 50 06 67



Sant Feliu de Guíxols

## Deficiencias en el servicio de extinción de incendios

(De nuestro corresponsal).— En los medios ciudadanos ha causado una desagradable impresión, el hecho de que en el pasado incendio forestal, registrado en la zona de Mascanada y Casa Nova, que afectó aproximadamente 20 hectáreas de monte, del término municipal de Sant Feliu de Guíxols, no pudiera hacer acto

de presencia el vehículo autobomba del servicio de extinción de incendios de esta ciudad.

Sobre este particular, el semanario "Ancora", al relatar las características del siniestro, señala que ello "pone en evidencia la deficiente organización de un servicio vital en el ámbito municipal".

Belcaire d'Empordà

L'Església pre-romànica de Sant Joan

## S'ha quedat a mitja restauració?

(Del nostre corresponsal, **Jaume Hugas i Solés**).— La restauració de l'església de

Sant Joan, una de les úniques joies pre-romàniques de les nostres contrades, sembla que es



# OLOT

FIRA DE SANT LLUC '78  
13/18 D'OCTUBRE



ORGANITZA:  
CENTRE D'INICIATIVES I TURISME

Olot

## "Fira de Sant Lluç"

(Redacció).— Una vez más, el CIT de Olot reunió a los representantes de los medios informativos de las comarcas gironines, a fin de informarles sobre la celebración de la Fira de Sant Lluç.

El presidente de la entidad, Angel Terma, y los señores Gelis, Mas, Buch, Alonso y demás miembros de la junta, acompañaron a los periodistas en la visita a las instalaciones que, este año, albergan ciento tres stands. Posteriormente, y tras una cena servida en un céntrico restaurante, se celebró una rueda de prensa, en la que se deta-

llaron los pormenores de la feria, siendo capitulo importante el presupuesto, que asciende este año a más de un millón y medio de pesetas, y que los organizadores ya tienen cubierto, gracias a las cuotas satisfechas por los expositores, aportación del Ayuntamiento y diversos conceptos. En los mencionados actos, estuvo presente el alcalde de la ciudad, señor Casas. La Feria cumple este año, bajo la tutela del CIT, su décimo aniversario, siguiendo siempre una prometedora línea ascendente.

Lluch ho manifestà a Darnius

# La carretera de Costoja pot ser aviat una realitat

(De la nostra Redacció).— Dissabte passat, a Darnius i Maçanet de Cabrenys, se celebraren els anunciats actes del PSC, amb les intervencions d'Esteve Ripoll i del diputat Ernest Lluch.

Amb mitja sala plena a Darnius i tota plena a Maçanet, Ripoll parlà del que és el socialisme, el PSC, etc., així com parlà també de l'alternativa d'aquest partit davant les propers eleccions municipals.

LA CARRETERA DE COSTOJA A MAÇANET-DARNIUS

Per la seva banda, el diputat Lluch tractà llargament sobre l'actual moment polític des de l'òptica del seu lloc de parlamentari. També tractà especialment del tema de la carretera de Costoja a Maçanet-Darnius i de les seves gestions entorn de la qüestió. Assenyala que s'està avançant des de l'última vegada

que visità Maçanet. El MOP ja ha fet l'estudi i traçat de la carretera, i informà Lluch que el seu cost és de 140 milions de pessetes, però que, en principi, s'hi destinaran uns 20 milions, per tal d'arranjar l'imprescindible per a permetre el pas de cotxes.

Actualment només falta l'informe favorable del Ministeri d'Afers Estrangers, cosa que mereix la confiança del diputat Lluch. D'aquesta manera, el projecte quedarà definitivament aprovat i passarà a les mans de la Generalitat, finalitzant així un projecte fet en temps del president Macià.

Finalment, Lluch informà que, pel que fa al costat francès, les obres van avançant i que falta poc per arribar a Riu Major, punt fronterer on han d'enllaçar les dues carreteres.

troba en un momen difícil.

L'església conserva les naus i les portes laterals del segle IX. Cal destacar que hom pot veure en el mur que dona al nord un tros d'"opus spicatum". L'absis és del segle XI i la porta principal, així com la roseta i l'ossera del mur que dona a l'oest, són del segle XIV.

L'església havia arribat a una situació molt delicada, car amenaçava ruïna; però sortosament, després de molt parlar-ne, els serveis de restauració de monuments de la Diputació de Girona se'n feren càrrec.

La seva tasca fou molt feixuga. I hom es dedicà a cercar l'antic paviment, així com obrir les primitives portes laterals, posar un teulat nou de pissarra, fer desviar l'aigua de la pluja i consolidar l'absis.

PREGUNTES QUE TOTHOM ES FA

Es important de ressaltar la feina feta. Però els belcairencs voldrien saber què s'ha fet a

l'església de Sant Joan, el perquè i quina és la situació actual de la qüestió, puix que encara tothom suposa i veu que hi queda molt per fer. Fóra molt interessant que l'Ajuntament convoqués una reunió general del poble, a la qual assistissin els tècnics encarregats de la restauració. Aquests podrien explicar detalladament totes les coses que tothom es demana.

L'església és del poble i el poble té dret a conèixer i comprendre el valor de les seves pedres. Força gent no sap, entre altres coses, que les pintures de l'església són al Museu Diocesà de Girona.

D'altra banda, hem de dir també que els voltants de l'Església es troben en una situació molt denigrant, ja que el jardí que hi ha al costat sembla qualsevol cosa menys un jardí. Realment, les despeses per a arranjar-lo no serien pas massa elevades, i visitants i veïns agraïriem que l'Ajuntament se'n preocupés, per tal de gaudir millor del paisatge.

## ESCOLA DE MÚSICA D'ARTS I OFICIS

### Filial del Conservatori Superior de Música de Barcelona

Continua oberta la matrícula del curs  
1978-79

Directora: Camil·la Lloret de Gironell  
Sots-director: Josep M<sup>a</sup> Surrell

# Los veterinarios quieren una Facultad en Catalunya

Homenaje a Echevarría Fernández, quien ha ejercido durante más de veinte años en Castelló y Roses

(Redacción).-El Colegio de Veterinarios de Girona pide con urgencia la creación de una Facultad de Veterinaria para Catalunya, según se desprende de unas declaraciones hechas a "Los Sitios" por el presidente del colegio, el figuerense Amadeu Grau Vila.

El señor Grau Vila manifiesta que "es incomprensible que Catalunya, con el peso real y específico en la ganadería española, no tenga un centro docente ni de investigación oficial de las distintas ramas de la veterinaria".

El presidente del Colegio añade que apoya la iniciativa de plantear ante las autoridades la creación de una Facultad de Veterinaria en Catalunya.

A la pregunta de dónde

podría ubicarse la Facultad, el señor Grau Vila manifiesta que por el momento este detalle no tiene demasiada importancia, aunque "debería corresponder a una zona donde por tradición ganadera, por importancia de sus industrias derivadas, pueda merecerlo".

Las declaraciones del señor Grau Vila fueron hechas con motivo de la celebración de la fiesta patronal del Colegio de Veterinarios de Girona. Con tal motivo han tenido lugar una serie de actos entre los que merece destacarse la sesión académica en la Casa de Cultura de Girona.

En el transcurso de la sesión académica, el veterinario Echevarría Fernández recientemente jubilado, y que durante más

de veinte años ha ejercido la profesión en Castelló d'Empuries y Roses, recibió el nombramiento de colegiado de honor.

La sesión académica fue cerrada con unas palabras del presidente del Colegio, de las que merece destacarse la crítica hecha a la Generalitat, que tiene ahora poderes en campos en los que la profesión veterinaria tiene mucho que decir, "profesión de la que la Conselleria correspondiente aún no se ha enterado de su existencia", terminó diciendo el señor Grau Vila.

## De Barcelona estant

L'Altre dia, María Teresa León s'arriba fins a la llibreria de les Dones per a signar exemplars del seu darrer llibre: "El soldado que nos enseñó a hablar", que és una magnífica narració sobre Cervantes escrita amb un estil clar, planer i poètic.

A M.Teresa León l'anem descobrint ara, dia a dia. L'ombra de Rafael Alberti no ens ha permès de conèixer, amb tota la profunditat que es mereix, aquesta extraordinària dona i no menys extraordinària escriptora. I ho lamentem. Perquè, al costat d'un geni, hi havia un altre geni que restava amagat pel sol fet de ser dona. Sortosament, avui encara podem gaudir, en plenitud, de la presència física i literària de María Teresa León.

## CICLE FEMINISTA

L'Associació Catalana de la Dona va organitzar un interessant cicle de "Cinema Feminista", on foren presentades les pel·lícules "Hester Street", de la directora Joan Micklin Silver; "Nueve meses", de Marta Mezzaros, i "Un affaire de coeur", de Dusa Makavejev.

Les tres pel·lícules foren precedides de les taules rodones "La dona i els mitjans de comunicació", "La sexualitat com a mitjà de repressió contra la dona" i "Els drets de la dona i els moviments feministes".

## CONSTITUCIO

Els darrers debats al Senat sobre el text de la Constitució han acaparat l'atenció de molts de nosaltres, tot esperant veure quin seria el resultat de la disposició addicional entorn dels drets forals del País Basc. Ja l'hem vist: no ha passat. Les negociacions prèvies entre PNB i UCD o bé entre PNB i PSOE, no han donat altre resultat que l'esperat. El "consensus" ho salva tot(?).

Fent referència a quina actitud pot prendre a partir d'ara el PNB a l'hora del referèndum, el senyor Gregorio Peces Barbas, del PSOE, ha dit: "No creo que los nacionalistas vas-

## Biografies empordaneses

Per Josep Clara

### Artur Vinardell i Roig

(La Bisbal, 1852 - Girona, 1937)

Escriptor republicà que fundà i dirigí periòdics a Girona; "El Independiente" (1868), "La Provincia" (1872) i "El Demócrata" (1881). Conreà la poesia en català i traduï al francès diverses obres de Guimerà.

La publicació d'un article al diari que dirigia el 1887 li valgué l'expatriació a França, on va residir proscrit més de quaranta anys. A París fou un divulgador i embaixador entusiasta del moviment literari de casa nostra. Viatjà també a Rússia.

Publicà alguns llibres com "España en Paris" (1902) i "Hores tràgiques i anecdòtiques de la guerra" (1930). Després del retorn a Girona, col·laborà sovint a "L'Autonomista" amb articles de re-

cords, evocacions i propaganda republicana.

A canvi d'un vitalici, lliurà la seva biblioteca a l'Ajuntament de Girona per tal de constituir i iniciar una biblioteca pública per a la ciutat, qual fou inaugurada el 1931. D'aquesta institució, en va ser conservador fins el 1934 i de manera honorària fins que morí en un accident de circulació.

Vinardell visqué l'evolució del republicanisme català i co-regué les dues experiències republicanes de l'Estat espanyol. Supervivent de la I República, durant la qual havia adoptat la línia benèvola del federalisme, milità després com a republicà històric i participà encara en els mítings electorals que precediren la República del 1931.

## Per Montserrat Minobis

### Sense malícia

cos vayan a dar un voto negativo a la Constitución. En todo caso, recomendarán la abstención u otra cosa similar; pero a mí me parece que no se llegará a esta situación. Si esto ocurre, entonces esto no es democracia".

Què entendrà el senyor Peces Barba per democràcia?

## MAYAKOVSKI

La revista "El Viejo Topo" publica una interessant entrevista amb Lili Brik, que fou companya del poeta Mayakovski, mort als 37 anys.

Penso que ben poca cosa coneixen de Mayakovski. Una cançó d'en Raimon, de fa uns anys, ens va despertar la curiositat. Ara, "El Viejo Topo" ens la torna a desvetllar, publicant aquesta entrevista amb Lili Brik, qui, a més de companya del poeta, fou una dona extraordinària. Actriu, ballarina i escultora, Lili va ser (morí no fa pas molt) una de les dones més cultes i intel·ligents del seu temps.

L'article d'"El Viejo Topo" inclou un poema de Mayakovski. Espero que l'última estrofa us desvetlli la curiositat:

"En esta vida morir es fácil  
Vivir es mucho más difícil."

## "OH, CALCUTTA"

Ha arribat a Barcelona, després d'onze anys de la seva estrena, l'espectacle que pràcticament més tinta va fer vessar: "Oh, Calcutta", en versió "castellana" (espanyola, segons la Constitució i wla nonat acadèmics de "La Lengua

La veritat és que l'interès, segons expliquen les cròniques d'informació d'espectacles, ha estat més aviat pobre. I és que, durant aquest onze anys, han passat moltes coses a casa nostra, que fan que allò que en una determinada època ens manés fronteres enllà per poder-ho veure, ara, quan arriba aquí, ja li ha passat l'hora i, per tant, aquella "cosa" que podia resultar "freppant i escandalosa" ja no ho és gens...

## "M-7 CATALONIA

Els Joglars han estrenat a Madrid "M-7 Catalònia". No cal dir que l'expectació era enorme i que, com sempre, Albert Boadella no decepcionà. Per cert que, segons les cròniques de l'estrena teatral, Boadella va presenciar la representació sense que ningú no s'adonés de la seva estada a la sala...

## Sol·licitat al Ministeri de l'interior

### Castell-La Platja d'Aro-S'Agaró, nom per a la població

(Del nostre corresponsal, Oscar).- L'Ajuntament de Platja d'Aro, en el darrer ple, acordà d'obrir el corresponent expedient per a sol·licitar al Ministeri de l'Interior la normalització del nom de la població, a la qual fins ara deien oficialment "Playa de Aro".

L'Ajuntament havia rebut la

petició del diputat Ramon Sala i Canadell, perquè canviés el nom. Cal recordar que aquest ha tramès una petició semblant a tots el municipis gironins susceptibles de recuperar el nom normal i natural.

El nom proposat en l'expedient és el de Castell-La Platja d'Aro-S'Agaró.

## ALQUILO EN FIGUERES

Pastelería-panadería muy bien instalada, (sin obrador).

Teléfono 20 64 00, de 9 a 1 y de 4 a 7 GERONA

## Para futuras madres... ESCUELA DE EDUCACION MATERNAL "AMPURDAN"

Todo lo que "ella" desea y precisa saber sobre gimnasia, relajación, respiración, etc.

Método Dr. Aguirre de Cárcer  
Dirigida por las matronas ROSA SASERAS BOSCH y PILAR AYATS POCH

INFORMACION E INSCRIPCION PARA EL PROXIMO CURSO:

Todos los viernes, a partir del día 29 de septiembre, de 10 a 12

C/ González de Soto, 22  
Teléfonos 50 26 11 y 50 08 42  
FIGUERES

**Charly** boîte

Lo conseguimos!!!  
abrimos el día 7

**Charly** boîte

Fútbol: Figueres, 3 - La Cava, 0

# Amplia victoria "unionista", con mínimo esfuerzo

(De nuestra Redacción, por Joaquim Ballester).- Salvo en dos o tres jugadas, el colegiado Sr. Sanz Martín, impuso su ley y su criterio en la aplicación del reglamento. Los protagonistas del choque no le dieron demasiado trabajo y salió airoso en su cometido.

## ALINEACIONES

**FIGUERES:** Silva; Marcos, Cortada, Bayona; Bartolomé, Busquets; Nogué, Durán, Fernández, Pagés y Echegoyen. En la segunda parte, de salida Veleta suplió a Nogué y Cros hizo lo propio con Busquets a falta de tres minutos para el final del partido.

**LA CAVA:** Juanito; Acosta, Archidona, Coch I; Lage, Santaella; Tarazona, Manils, Martínez, Borga y Coch II. En los inicios de la reanudación Asin tomó el relevo de Lage y Llorca a los 53 ms, permutó con Coch II.

## GOLES

A los 5 ms. arrancó Bayona centrando sobre Fernández, éste a Echegoyen y remate del exterior a la red 1-0. A los 27 ms. Marcos en posición muy avanzada cogió un rebote y de potente chut batió al veteranísimo

Juanito 2-0. Al m. 47 Pagés arrancó desde medio campo y a pesar de la oposición de sus rivales logró de cruzado chut al 3-0 definitivo.

## COMENTARIO E INCIDENCIAS

Al igual que en anteriores partidos, el Figueres disputó este encuentro en sesión sabatina bajo los focos. Bastante pblico y mucha humedad ambiental. El conjunto de casa botó siete corners (2 y 5), mientras que La Cava forzó cinco (2 y 3). Bastante deportividad y corrección y ninguna tarjeta.

## LOS LOCALES SUPERIORES ANTE EL MARCO

En cuanto empezó a rodar el balón, vimos que el once visitante sería muy incómodo para los figuerenses. Pues, los jugadores de García Ramos, imprimían mucha velocidad en sus acciones. Se anticipaban en el jugo y el centro del campo quedaba en su poder. Pero el primero en marcar fue el Figueres que casi podríamos decir, que en su primer avance ya logró una diana. Los forasteros siguieron igual, pero un segundo tanto en contra no tardó en llegar. Lo curioso era que, mien-

tras Silva debía intervenir con más frecuencia, era el ataque unionista quien marcaba la pauta en el marcador.

Apenas iniciada la segunda parte y "Manelet" que conseguía el tercer gol. Con esta sustancial ventaja, los locales debieron pensar que ya estaba bien. Que para batir a La Cava no era necesario prodigarse en demasia y optaron por economizar energías. Pagés, que iba a más, con algunas de sus clásicas jugadas nos distrajo un poco. Porque hasta el final, poca cosa más vimos. Los cavenses ya intentaron mejorar el resultado pero sus esfuerzos resultaron baldíos.

## Ripoll, 1 - Roses, 1

(Especial para 9PAÍS).- **RIPOLL.**- Rigat, Sala, Pujol, Julio (Cambra), Pulido, Verdaguier, Sacarías, Tarradellas, Guillaumet, Santi, Marquet.

**ROSES.**- Serrano, Junca, Paradera, Fernández, Huguet, Climente, Rodríguez, Pariente, Gómez (González), Donat, Mastrojo.

Arbitro: Sr. Riquelme, bien. Goles: 1-0, Guillaumet (m. 35); 1-1, Rodríguez (m. 54).

Mal partido del equipo local, que se ha visto superado por los visitantes, que no han dado nunca un balón por perdido y a punto han estado de llevar los dos positivos. Brillante actuación del meta Rigat y mucho hay que arreglar las cosas para enderezar al Ripoll.

## Pontenc, 1 - Guixols, 2

(Especial para 9PAÍS).- **PONTENC.**- Freixas, Sosa, Bautista, Masa (Conesa), Camacho, Queralt, Arqueros, Llamas, José Luis, Ballas, Pla.

**GUÍXOLS.**- Rabaseda, Fluvia, Morato, Blázquez, Calleja, Rocos, Crispin (Molins), Camps, Montoya, Castaños (Diego), Lorenzana.

Arbitro: Ahijado. Expulsó a Calleja.

GOLES: 0-1, Camps (m. 7); 0-2, Blázquez (m. 60); 1-2, José Luis (m. 79).

Partido flojo del Pontenc, que ha continuado con su vicio de elevar demasiado el balón, facilitando la defensiva adversaria; se han apelo-tonado demasiado en el centro del campo y algunas veces ellos mismos se estorbaban.

El segundo tiempo, con las mismas características. A los 9 minutos de esta segunda parte, el árbitro recibió un pelotazo en la cara debiendo ser asistido y estando parado el juego nueve minutos.

## Palamós, 2 - Premià, 0

(De nuestro corresponsal).- **PALAMÓS:** Capell, Roger, Fàbregas, Mayor, Escribano II, Escribano I, Godino, Padilla, Ezequiel, Garrido, Rodri (Rafa).

**PREMIÀ:** Botell, Edo, Molina, Mateo, Gris, Sáez (Morera), Valls.

GOLES: 1-0, Escribano I (m. 25).

Arbitro: Sr. González, regular.

GOLES: 1-0, Escribano I (m. 25); 2-0, Ezequiel (m. 30).

De los partidos disputados hasta ahora, sin duda el de hoy ha sido el mejor. Buen juego por ambas partes, rapidez y mucho entusiasmo. Ha gustado el Premià, pero se ha encontrado con un Palamós en una buena tarde, no obstante haber estado desafortunado ante la puerta adversaria. El mayor dominio local llevó consigo el resultado merecido.

## Palafolls, 1 - Bisbalenc, 1

(Especial para 9PAÍS).- **PALAFOLLS.**- Ubeda, Chaves (Reina), Sánchez, Muñoz, Sala, Sacrista, Güell (José María), Navas, Collet, Pacho, Juanito.

**BISBALENC.**- Prieto, Vilá, Jiménez, Ferrer, Puignau, Gironés, Machado, Plaja, Pere, Figueras, Saló.

Arbitro: Sr. Rovira, bien. Goles: 0-1, Saló (m. 49); 1-1, Collet (m. 54).

Encuentro de pobre calidad con un Bisbalenc metido en su área desde el primer momento y que prácticamente en la única jugada de gol han conseguido adelantarse en el marcador, no consiguiendo los locales batir nada más que una vez al meta visitante, ya que su agobiante dominio ha sido más de corazón que de ideas prácticas.

## Resultats i classificacions

### Tercera Divisió

Barcelona - L'Hospitalet (suspès)  
Olot, 0 - Malgrat, 1  
Figueres, 3 - La Cava, 0  
Acer, 2 - Europa, 1  
El Masnou, 1 - Badalona, 1  
Horta, 0 - Vila-real, 0  
Reus, 4 - Vall d'Uixò, 0  
Maonès, 1 - Andorra, 0  
Gavà, 1 - Endesa, 1  
Júpiter, 2 - At. Montsó, 0

Classificació: Malgrat i Badalona, 8 punts; Reus, 7; Figueres, Barcelona, El Masnou, Júpiter i Vall d'Uixò, 6; Maonès i At. Montsó, 5; Vila-real, L'Hospitalet, Horta, La Cava, Acer i Gavà, 4; Olot, Andorra i Endesa, 3; Europa, 2.

### Regional Preferent

Cornellà, 2 - Can Oriac, 1  
Viladecans, 3 - Sant Celoni, 1  
Sants, 0 - Manresa, 1  
Oliana, 1 - Vilafranca, 2

Valls, 1 - Granollers, 1  
Artiguenc, 2 - O. Garriga, 1  
Montcada, 2 - Barceloneta, 1  
Puig-reig, 1 - Lloret, 1  
Igualada, 4 - Gramenet, 0  
Vic, 3 - Santboià, 2

Classificació: Vic i Vilafranca, 10 punts; Gramenet i Manresa, 9; Barceloneta, 8; Lloret, 7; Igualada, Viladecans, Sant Celoni, Artiguenc, Santboià, Cornellà i Granollers, 6; Puig-reig i Sants, 5; Oliana i Montcada, 4; O. Garriga i San Oriac, 3; Valls, 1.

### Primera Regional

Besonenc, 1 - Bufalà, 1  
Llinàs, 5 - Arbúcies, 4  
Blanes, 3 - Torelló, 2  
Palamós, 2 - Premià, 0  
Cerdanyola, 2 - Llefià, 2  
Calella, 0 - Mataró, 3  
Pontenc, 1 - Guixols, 2  
Palafolls, 1 - Bisbalenc, 1  
Ripoll, 1 - Roses, 1  
Roquetes, 0 - Banyoles, 0

Classificació: Roquetes i

Cerdanyola, 9 punts; Mataró, Palamós, Guixols i Premià, 8; Roses i Palafolls, 7; Blanes, Arbúcies, Llefià i Bisbalenc, 6; Torelló, Bufalà i Ripoll, 5; Banyoles, Calella i Llinàs, 4; Besonenc, 2; Pontenc, 1.

### Segona Regional

Sils, 3 - L'Escala, 1  
Llançà, 2 - Salt, 0  
La Cellera, 2 - Castellfolit, 0  
Peralada, 2 - Tordera, 0  
Vilobí, 2 - Besalú, 3  
Farners, 1 - Sant Hilari, 0  
Montagut, 2 - Palafrugell, 2  
Hostalric, 3 - Amer, 1  
Cassà, 1 - Anglès, 0  
Bescanó, 2 - Vidreres, 1

Classificació: Farners, 11 punts; Llançà, 9; Hostalric i Salt, 8; Amer, Sils i Tordera, 7; Cassà, Castellfolit, Palafrugell, Sant Hilari, L'Escala i Vidreres, 6; Besalú, La Cellera i Montagut, 5; Anglès i Peralada, 4; Vilobí, 3; Bescanó, 2.

## LA QUINIELA de 9PAÍS

### GANADORA

1 ESPAÑOL-ZARAGOZA.....	X	X	2
2 AT. MADRID-REAL SOCIEDAD ..	1	X	2
3 GIJÓN-RAYO VALLECANO .....	X	X	2
4 CELTA-SEVILLA .....	1	X	2
5 HUELVA-SANTANDER .....	X	X	2
6 BURGOS-VALENCIA .....	1	X	2
7 AT. BILBAO-SALAMANCA .....	X	X	2
8 HERCULES-BARCELONA .....	1	X	X
9 VALLADOLID-GRANADA .....	X	X	2
10 CASTELLÓN-ALAVES .....	1	X	2
11 FERROL D. CORUÑA .....	1	X	2
12 BETIS-ELCHE .....	1	X	2
13 TARRASA-MURCIA .....	X	X	2
14 CÁDIZ-MÁLAGA .....	1	X	2

### PRONOSTICO

1 ZARAGOZA-HERCULES .....	X	X	2
2 REAL SOCIEDAD-ESPAÑOL .....	X	X	2
3 RAYO VALLECANO-AT. MADRID ..	1	X	X
4 SEVILLA-GIJÓN .....	1	X	2
5 SANTANDER-CELTAS .....	X	X	2
6 VALENCIA-HUELVA .....	X	X	2
7 SALAMANCA-BURGOS .....	1	X	2
8 REAL MADRID-AT. BILBAO .....	X	X	2
9 BARCELONA-LAS PALMAS .....	X	X	2
10 GRANADA-CÁDIZ .....	X	X	2
11 BARACALDO-VALLADOLID .....	X	X	2
12 D. CORUÑA-CASTELLÓN .....	1	X	2
13 MURCIA-BETIS .....	1	X	X
14 MÁLAGA-JAÉN .....	X	X	2



Joyeria Relojeria  
**SUIZA**

Especialidad en Brillantes y Esmeraldas  
Talleres de artesanía propios

Agencia Oficial: CARTIER - OMEGA - LONGINES  
y CRISTIAN DIOR de PARIS

VILAFANT, 25 - Tel. 50 11 01 - FIGUERAS

## Pronóstico múltiple, por J. de la Fe'

Zaragoza-Hércules: Casero, 1; R. Sociedad-Español: Ambos empates, pero 1 X; R. Vallecana-At. Madrid: nos inclinamos por el X 2; Sevilla-Gijón: partido televisado a 1 X 2; Santander-Celta: factor campo, pero 1 X; Valencia-Huelva: Sin dudas el 1; Salamanca-Burgos: muchos empates los burgaleses, 1X; R. Madrid-At. Bilbao: favorable merengue, pero los leones, 1 X; Barcelona-Las Palmas: al Barça sin dudar, 1; Granada-Cádiz: Rivalidad andaluza, 1 X; Baracaldo-Valladolid: propio terreno flojo, 1 X; Coruña-Castellón: mucho coruña, el 1; Murcia-Betis: nos jugaríamos el todo por la X; Málaga-Jaén: rivales por el 1 X.

# Una gran esperança

Per Emili Casademont i Comas

És evident que, arreu de l'Estat espanyol (i deixo de banda la resta del món), el ciclisme no "rutlla". L'ambient, en aquests darrers temps, s'ha refredat força. L'última edició de la "Volta a França", per exemple, passà molt desapercebuda. La gent gairebé ni en parlà. Malgrat les retransmissions i els reportatges de TVE. I és que no hi ha figures. De mica en mica, les grans estrelles ciclistes internacionals s'han anat apagant. I no n'han sortit ni en surten de noves. El públic no vibra. No pot ja vibrar davant les gestes d'un Anquetil, d'un Charly Gaul, d'un Louison Bobet, d'un Gino Bartali...; d'un Bahamontes, d'un Loroño, d'un Bernardo Ruiz, d'un Miquel Poblet, etc., etc. És a dir, davant les heroicitats i proeses d'uns homes, superdotats del ciclisme, que encenen la flama del més impressionant dels entusiasmes. I, és clar, ara l'interès per l'esport dels pedals és mínim...

Llegia l'altre dia un article que publicava un diari barceloní. També venia a dir, més o menys, això. I afegia que aquest mal prové bàsicament de l'evolució de la vida; de la poca afecció que avui hi ha per la bicicleta. En efecte, el jovent ha araconat aquest senzill i pacífic vehicle de les dues rodes sense motor. Ja no el fa servir, pràcticament, ni com a eina de treball, ni com a eina de diversió. Les saludables passejades en bicicleta, enguany s'han convertit en perilloses i folles curses automobilístiques. El cotxe, n'estic segur, portarà la humanitat, a la llarga, a la "ruïna"...

No hi ha corredors espanyols i estrangers de categoria, com tampoc no hi ha actualment, a casa

nostra, grans firmes periodístiques especialitzades en ciclisme. Llevat, és clar, d'un Joan Plans, d'un Antoni Vallugera..., que ja pertanyen gairebé a la "belle époque". Tot molt diferent d'abans, que n'hi havia una colla d'excel·lents. O sigui, periodistes com Ramon Torres. L'"avi" —enguany i des de fa temps jubilat i malalt—, amb llurs saboroses cròniques (és un escriptor extraordinari, com recordava darrerament Carles Pardo, a les pàgines de "4-2-4"), feia encendre la passió pel ciclisme, tot explicant les facècies i els sorollosos èxits dels "monstres" d'aquest esport. Els seus comentaris o escrits sobre la "Volta a França" dels anys 50, que ell seguia com a enviat especial d'"El Mundo Deportivo", constitueixen, sens dubte de cap mena, una "pàgina d'or" dintre la literatura esportiva (una literatura esportiva, per cert, d'una qualitat realment fora de sèrie, car Ramon Torres l'adornava amb fabuloses pinzellades descriptives del paisatge, els costums i la història dels llocs per on desfilava una cursa). I tampoc no oblidava mai el popular i admirat "avi Torres" els joves. Amb la seva meravellosa ploma, els injectava un coratge immens...

Tot s'ha anat perdent. Figures ciclistes, periodistes ciclistes, curses ciclistes... Resta dreta, però, la "Volta a l'Empordà". Una prova "amateur", d'aficionats, considerada com la millor del calendari espanyol. I aquesta cursa per etapes que organitza el dinàmic C.C. Empordanès, de Figueres, és una esperança. Una gran esperança per al desitjat desvetllament d'aquest noble, viril i emocionant esport...

# Considerada como la mejor prueba "amateur" del calendario español Este fin de semana, la "Volta Ciclista a l'Empordà"

(De nuestra Redacción, por Ballestero).— El próximo jueves, día 13, el ciclismo se vestirá con sus mejores galas, para dar inicio a una prueba ya tradicional en el calendario español e internacional. En efecto, el C.C. Ampurdanés, organizador de dicha carrera por etapas, por decimoséptima vez, reunirá en la más importante de sus organizaciones a la flor y nata del ciclismo amateur.

Está previsto que más de un centenar de corredores de distintas nacionalidades estén en la línea de salida. En la actual edición, no estarán los soviéticos; pero no faltarán hombres de

primera fila, que vendrán con ansias de victoria. Entre los más conocidos, podemos citar a Fedrigo, vencedor del "Guillamet"; Jourdan, ex-profesional y que milita en la selección de Montpellier; Barre, de la selección belga y que fue gran figura en los "Mundiales"; Bronk, holandés; Noles, del Ruybrok Sportiv, de Bélgica; los españoles Graciano, Gálvez y un largo etcétera.

Peralada será el punto de partida y la salida a las 13 horas. Deberán cubrir unos 585 kilómetros, divididos en cuatro etapas, para el domingo próximo, día 15, finalizar en Figue-

res a las 12,42 horas. Serán, a no dudar, cuatro días de fuerte pugna para afianzarse en la general y optar a una plaza de honor.

Digamos, por último, que el detalle de las etapas de esta "XVII Volta Ciclista a l'Empordà" es el siguiente: Día 12, Peralada-La Cellera de Ter (153 km.); día 13, La Cellera de Ter-Lloret de Mar (159 kms.); día 14, primer sector, Lloret de Mar-L'Escala (100 kms.); día 14, segundo sector, por la tarde, contra reloj por equipos, seis vueltas a un circuito urbano de Figueres; día 15, Figueres-Figueres (143 kms.).



CIRCUIT "DELS ARCS"

## VII<sup>e</sup> MOTO - CROSS DE FIGUERES

Categories: 250 - 125 c. c.

Dijous 12 d'octubre de 1978

Tarda a les 3 h. - Entrenaments

• 4 h. - GRAN CARRERA

Organitza: PENYA MOTORISTA FIGUERES

Grup **EN** distribuïdors a:



Vilafant, 24  
Telèfon 50 38 70  
Figueres



Interferències **TF1** Interferències

F. Garrido Pallardó

"Aquí, Radio Cigala", perdó, "Radio Sardina", ens ha fet veure que és una llàstima que no hi hagin catxalots agressius al nostre Mediterrani.

\*\*\*

A la propòsit. Si el Lazarov no cobra primes del gremi d'oftalmòlegs, és que no hi ha cap justícia.

\*\*\*

Sembla que "Escuela de Salud" se'n va pel foro, vist que, de moment, una Escuela de Paciencia és més escaient per als televisius.

\*\*\*

A la "Tele" n'hi ha per a tots. Fins i tot per a la canalla. "Las aventuras del oso Colargol" s'haurien de dir més aviat "Las aventuras del oso Colesterol".

\*\*\*

Malgrat l'Evangeli, i tractant-se del Gala, és més que probable que alguns llançarien no solament la primera, sinó fins i tot la darrera pedra amb o sense paraules.

\*\*\*

A "Vivir cada día" vam veure dos capellans, l'un jove, mig camperol i mig cura d'ànimes, i l'altre, vell i capellà del tot sense barreges. Aquest últim probablement fa bé el que fa i el primer no fa gaire passables cap de les dues coses.

\*\*\*

Els publicitaris estan de bones. Gairebé i de moment, l'únic que ens agrada de la "Tele" són els anuncis. Qui ens ho havia de dir!

\*\*\*

"Tiempo libre" ens ensenya, molt democràticament, què hem de fer quan no tenim res a fer. Agraïts; però nosaltres amb els nostres minuts lliures en fem el que ens surt... etc.

Espectacles

Farmàcies

- Sala Edison**  
Dijous, dia 12 tarda i nit; dissabte, dia 14 nit i diumenge dia 15 sessió contínua: "La Prostituta feliz" i "Elena y Raquel".
- Cinema Savoy (Art i Assaig)**  
Fins el dia 16 d'octubre: "Los cuentos de Canterbury". Hablada en espanyol. (Versió original amb subtítols). Sessió diàries, llevat dels dimarts. Tarda sessió seguida. Nit, sessió única a les 10.
- Cinema Patronat**  
Dijous, dia 12, a tres quarts de cinc de la tarda: "Aeropuerto 1975" i "Corazón de león".
- Cinema Las Vegas**  
Dimecres, dia 11, nit i dijous, dia 12 sessió contínua: "Club privado" i "Bodas de cristal".  
Dissabte, dia 14, nit i diumenge, dia 15 sessió contínua: "Sexualmente vuestro" i "La Cortesana".  
Divendres, dia 13 a tres quarts d'onze de la nit gran espectacle "Manolo Escobar".
- Cinema Juncària**  
Dimecres, dia 11, nit i dijous, dia 12 sessió contínua quatre tarda: "2001 Odisea del espacio" i "Tu fosa será la exacta... amigo".  
Divendres, dia 13, nit, dissabte dia 14, nit i diumenge dia 15, tarda i nit: "Julia" i "Viaje al centro de la tierra".
- Cinema El Jardí**  
Dijous, dia 12 sessió contínua quatre tarda: "2001 Odisea del espacio" i "Tu fosa será la exacta... amigo".  
Diumenge, dia 15 a partir de les quatre de la tarda: "Julia" i "Viaje al centro de la tierra".

- Dia 11, dimecres**  
Ferran - Pujada del Castell, 6
- Dia 12, dijous**  
Dr. Xirau - J. Maragall, 4
- Dia 13, divendres**  
Deulofeu - Monturiol, 19
- Dia 14, dissabte**  
Vidal - Sant Pau, 38
- Vinaixa - Pl. Ajuntament, 14 (Només tarda de 4 a 8)
- Dia 15, diumenge**  
Vinaixa - Pl. Ajuntament, 14
- Dia 16, dilluns**  
Soler - Carrer Nou, 22
- Dia 17, dimarts**  
Dr. Martín - Rambla, 11

Metges de guàrdia

- Dijous, dia 12**  
Dr. Joan Montaner  
C/ Victor Pradera, n.º 1  
Tel. 50 15 47
- Diumenge, dia 15**  
Dr. Martí Gironella  
C/ Llers n.º 19  
Tel. 50 34 79

Telefons urgents

- Ambulatori Seguretat Social 50 03 65
- Clínica Catalunya 50 15 39
- Clínica Figueres 50 31 00
- Creu Roja 50 36 50
- Hospital 50 14 00
- Ajuntament 50 01 00
- Jutjats 50 14 21 i 50 03 69
- Bombers 50 00 80
- Policia 50 09 29
- Guardia Civil 50 13 55
- Taxis 50 50 43 i 50 00 08

Demografia

Naixements

José Zaragoza Arenas, Ana Fernández Perdiguero, Jordi Quintana Capell, Josep Serra Pla, Víctor Teixidor González, Natalia Maria del Pozo Leiva, Jorge Consuelo Baldomir, Maria Pilar Selles Paulino, Daniel Pastor Vedia, Francesc Masó Ortega, Daniel Rodriguez Des-

plans, Gemma Bosch Geli, Sergi Aldehuelo Juncá, Rosa M.ª Asencio Hurtado, Antonia Sierra Sánchez, Sara Caballero Gubern.  
**Matrimonis**  
Narciso Leal Izquierdo - Antonia Torres García, Joaquín Sautué Pedro - María Consuelo Font Gispert, Joaquín Gálvez Santos - Amparo López López, Luis Garreta Vives - Josefina Casals Reixach.



Programas TV. Francesa



Programas TV. Francesa



Largometrajes

- 11 Miércoles** 18.55.- Christine (S)  
20.30.- Aurélien (S)
- 12 Jueves** 18.55.- Christine (S)  
20.30.- Allegra (S)
- 13 Viernes** 18.55.- Christine (S)  
22.30.- A bout portant (Dc)
- 14 Sábado** 16.00.- Arsene Lupin (S)  
21.30.- Les hommes d'argent (S)
- 15 Domingo** 15.35.- L'Escadron volant (S)  
20.30.- L'Express du colonel von Ryan
- 16 Lunes** 18.55.- Christine (S)
- 17 Martes** 18.55.- Christine (S)  
20.30.- Aurélien (S)

Largometrajes

- 11 Miércoles** 13.50.- Le Provocateur (S)  
15.15.- Mash (S)
- 12 Jueves** 15.00.- Cannon (S)  
20.35.- Les suicidés de 1934
- 13 Viernes** 15.00.- La chasse aux hommes (S)  
20.30.- Médecins de nuit (S)
- 14 Sábado** 18.00.- La course autour du monde  
20.35.- Le temps d'une République
- 15 Domingo** 14.30.- L'Age de cristal (S)  
20.30.- Kojak (S)
- 16 Lunes** 13.50.- Le Provocateur (S)  
15.00.- Sidi Bel Abbès
- 17 Martes** 15.00.- Cannon (S)  
20.35.- Un bébé sur commande

Largometrajes

- 11 Miércoles** 20.30.- La grande guerre (C)
- 12 Jueves** 20.30.- Le piège (Espionaje)
- 13 Viernes** 21.30.- L'enfant séparé
- 14 Sábado** 20.30.- Le Cid
- 15 Domingo** 22.30.- Le club des trois
- 16 Lunes** 20.30.- Sans mobile apparent
- 17 Martes** 20.30.- Sissi face à son destin

gpaís recomienda

- 11 Miércoles** 13.35.- Les visiteurs du mercredi  
22.20.- Louis Leprince-Ringuet (Entr.)
- 12 Jueves** 14.00.- Les 24 jeudis (V)  
22.30.- Ciné-première
- 13 Viernes** 19.45.- L'inconnu de 19h 45.  
20.30.- Ce soir a Samarcande (Théâtre)
- 14 Sábado** 14.05.- Toujours le samedi (V)  
20.30.- Petula Clark
- 15 Domingo** 13.20.- C'est pas sérieux (V)  
19.25.- Les animaux du monde
- 16 Lunes** 13.50.- D'hier et d'aujourd'hui  
22.15.- Valéry Giscard d'Estaing
- 17 Martes** 13.45.- Le regard des femmes  
22.15.- L'aventure polaire

gpaís recomienda

- 11 Miércoles** 16.10.- Récré A 2 (V)  
20.30.- Mi-fugue, mi-raison
- 12 Jueves** 15.55.- L'invité du jeudi  
17.55.- Récré A 2 (V)
- 13 Viernes** 16.00.- Delta  
18.35.- Fenêtre sur
- 14 Sábado** 13.35.- Des animaux et des hommes  
17.10.- Salle des fêtes
- 15 Domingo** 13.00.- Top-Club (V)  
21.30.- Portait de l'univers
- 16 Lunes** 20.30.- Nana Mouskouri  
21.35.- Question de temps
- 17 Martes** 15.55.- Découvrir  
17.55.- Récré A 2

gpaís recomienda

- 11 Miércoles** 18.30.- Emissions pour la jeunesse
- 12 Jueves** 20.00.- Les jeux de vingt heures
- 13 Viernes** 20.30.- Le nouveau vendredi
- 14 Sábado** 18.30.- Emissions pour la jeunesse
- 15 Domingo** 20.30.- L'assassinat de Robert Kennedy
- 16 Lunes** 18.55.- Tribune libre
- 17 Martes** 20.00.- Les jeux de vingt heures

Nota: La emisión de TF-1 es simultánea con el canal de FR-3 y en color hasta las 18.30 horas.

(A) Acción - (AV) Aventura - (B) Bélica - (C) Cómica - (CD) Comedia - (CF) Ciencia Ficción - (CO) Concurso - (D) Drama - (DA) Dibujos Animados - (DC) Documental - (DP) Deportes - (M) Musical - (P) Policiaca - (S) Serie - (T) Terror - (V) Variedades - (W) Western.

Proyecto del MOP

## Autopista para la Costa Brava

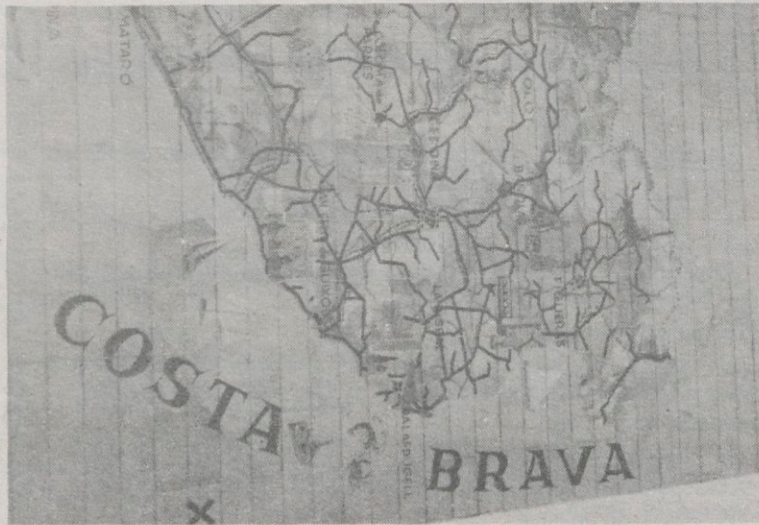
### Se duda, empero, que llegue a aprobarse

(De nuestra Redacción).- Fuentes del Servicio de Obras Públicas de Girona han confirmado que existe realmente un estudio sobre la apertura de una autopista entre Blanes y Palafrugell o Torroella de Montgrí. Se trataría de una ruta que uniría los diversos pueblos de la Costa Brava, a manera de "carretera de cornisa".

Según Obras Públicas este estudio se inició hace ya ocho o nueve meses y se han establecido los oportunos contactos con los municipios afectados. La mencionada autopista arrancarían de Blanes o de Maçanet de la Selva, según se acordara empalmarla con la "A-19" procedente de Mataró, o con la "A-17", que pasa por esta última población. Luego seguiría por Lloret de Mar, Tossa, Sant Feliu de Guíxols, Platja d'Aro, Palafrugell, etc. Al llegar a Palafrugell no se sabe cuál sería su trazado posterior, pudiéndose dividir en dos rutas distintas: una que seguiría por la costa y otra que iría por el interior.

#### OPOSICIÓN DEL PSUC

De momento, la noticia de este anteproyecto ya ha despertado los recelos de algún grupo, como es el caso de la Agrupa-



ción del PSUC de Palafrugell que ha publicado una nota al respecto. En dicha nota, se dice que "el trazado de la futura autopista transcurriría entre el núcleo antiguo de Palafrugell y las playas de Calella, Llafranc y Tamariu, afectando también notablemente el barrio de Esclanyà, ya en término municipal de Bagur". Y añade el PSUC: "Esta Agrupación considera que dicho proyecto de trazado supone un grave atentado a la futura ordenación urbana del casco de la población, un deterioro paisajístico considerable y un factor más de deterioro de la calidad de vida de los palafrugellenses, en general, y de las clases populares, en particu-

lar, al cercenar una de las tradicionales áreas de expansión al aire libre y de comunicación con la costa".

#### VA PARA MUY LARGO...

Es difícil saber hasta qué punto la oposición del PSUC responde a unos peligros reales y si éstos podrían solventarse adecuadamente con un trazado racional de la ruta. Lo que sí sabemos todos es que falta una buena carretera, sea autopista o vía rápida, que enlace los pueblos de la costa entre sí, desde Lloret de Mar a Palamós, especialmente. También sabemos, porque nos lo ha manifestado el propio ingeniero-jefe de Obras Públicas de Girona, que "la ejecución de esta obra va para muy largo, si es que se aprueba algún día".

Olot

### Concurso periodístico "Josep Clarà i Ayats"

(Redacción).- La comisión organizadora de los actos conmemorativos del centenario del nacimiento del eminente escultor olotense Josep Clarà i Ayats, y el Patronato de Estudios Históricos de Olot y comarca, con la ayuda de la Caja Provincial de la Diputación de Girona, convocan un concurso para premiar los tres mejores artículos periodísticos, o conjunto de los mismos, que traten sobre cualquier aspecto de la personalidad u obra artística del citado escultor.

Los artículos que opten a los premios tendrán que ser inéditos, escritos en alguna de las lenguas hispánicas y publicadas en cualquier revista o periódico españoles o extranjeros, desde el 1º de agosto de 1978 hasta el 30 de noviembre del mismo año.

Los premios a conceder serán tres: El primero de treinta mil pesetas, el segundo de veinticinco mil pesetas y el tercero de quince mil pesetas.

Figueras

## Aniversari de la mort de Lluís Companys

Diumenge vinent, un acte organitzat per l'ERC

(Redacció).- La secció comarcal de l'Alt Empordà d'Esquerra Republicana de Catalunya fa una crida a tots els empordanesos a l'acte que el proper diumenge, dia 15 d'octubre, a les dotze del migdia i davant el monument als morts (Plaça de l'Església de Sant Pere), de Figueras, ha organitzat en homenatge a totes les víctimes de la guerra civil 36-39 i, especialment, al president màrtir de Catalunya, Lluís Companys, afusellat aquest dia farà 38 anys.

L'ERC (comarcal Alt Empordà) ha previst de fer una ofrena floral i un parlament, on es glossarà la significació d'aquesta històrica diada.

L'Esquerra demana que tothom s'afegeixi a aquest acte, portant al lloc esmentat rams de flors o, simplement, assistint-hi, car la secció comarcal d'ERC creu que ja es hora de retre un fervent homenatge, no solament a una part dels morts, sinó a tots aquells que oferiren la seva vida defensant uns ideals.

Assumpte "La Humanitat"

### Nota de Víctor Ferreres i Pla, propietari de la capçalera de la revista

(Redacció).- Signada per Víctor Ferreres i Pla, propietari de la capçalera de la revista "La Humanitat", hem rebut la nota següent:

"Davant la notícia apareguda al periòdic 9PAÍS, de la qual s'ha fet ressò la premsa diària durant la darrera setmana, he de manifestar:

1er.- En efecte, el proppassat dia 29 de setembre vaig celebrar una reunió amb els senyors Heribert Barrera, secretari general de l'Esquerra Republicana de Catalunya, i Josep Roig, conseller de la Generalitat.

2on.- Que el motiu de la reunió fou únic: negociar la cessió

dels meus drets sobre la capçalera de la revista "La Humanitat" a Esquerra Republicana.

3er.- Que el meu decidit propòsit de romandre aliè a qualsevol activitat política continua vigent, de la qual cosa tenien ple coneixement els senyors Barrera i Roig i, en conseqüència, no se m'oferia cap càrrec dintre l'esmentat partit polític.

4art.- Que qualsevol possible dilació en la cessió dels meus drets sobre la revista "La Humanitat", vindrà determinada pel temps just que es requereixi en establir les cauteles i garanties lògiques, que emparin una publicació digna, així com la seva llarga vida".

Figueras

### Intentan incendiar el coche del Juez

A última hora de la tarde del pasado lunes, el vehículo "Mercedes" propiedad del Juez de Primera Instancia, que se hallaba aparcado junto a los juzgados, fue objeto de un intento de incendio.

Las llamas fueron sofocadas inmediatamente, sin que hayan de lamentarse mas que los daños, de mediano valor, sufridos por el vehículo. Por el momento se desconoce la autoría de este lamentable hecho.

## AGRICULTOR:

MAIZ Y SORGO COSECHA 78/79.

Cía Española de Cereales, S.A.

entidad adherida al SENPA

entrará en su Secadero-Almacén

a precios de protección.

MAIZ 14º a 13,55 Ptas/Kg.

SORGO 13º a 12,50 Ptas/Kg.

con Cartilla de Agricultor

Más Información en

Zona La Marca-Parage Camp Sisét

Tel. 50 41 50/54 y 50 27 50/54

FIGUERAS (Gerona)

Compramos asfalfa en pacas.



## BANCA MARCH

Sucursal de Figueras convoca exámenes para cubrir una plaza de **AUXILIAR ADMINISTRATIVO**, los candidatos deberán ser varones y servicio militar cumplido.

**POSIBILIDADES DE PROMOCIÓN.**

Información Banca March - Plaza Palmera nº 8 **FIGUERAS**